

ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 24 sierpnia 1936 r.

w sprawie tymczasowego wprowadzenia w życie postanowień prowizorycznego układu handlowego między Polską a Francją oraz układu płatniczego między Polską a Francją, podpisanych w Paryżu dnia 18 lipca 1936 r.

Na podstawie art. 52 ust. (2) ustawy konstytucyjnej postanawiam co następuje:

Art. 1. (1) Wprowadza się tymczasowo w życie postanowienia prowizorycznego układu handlowego między Polską a Francją oraz układu płatniczego między Polską a Francją, podpisanych w Paryżu dnia 18 lipca 1936 r.

(2) Teksty wspomnianych układów są zawarte w załącznikach do rozporządzenia niniejszego.

Art. 2. Wykonanie rozporządzenia niniejszego porucza się Ministrom: Spraw Zagranicznych, Przemysłu i Handlu oraz Skarbu.

Art. 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje od dnia 20 lipca 1936 r.

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*
 Prezes Rady Ministrów: *Stawoj Składkowski*
 Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*
 Minister Skarbu: *E. Kwiatkowski*
 Minister Przemysłu i Handlu: *Antoni Roman*

Załączniki do rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 sierpnia 1936 r. (poz. 482).

Przekład.

**PROWIZORYCZNY UKŁAD HANDLOWY
 POMIĘDZY POLSKĄ A FRANCJĄ.**

Rząd Polski i Rząd Francuski w równej mierze, pragnąc utrzymywać i rozwijać w możliwie jak najlepszych warunkach wymianę towarową pomiędzy obu krajami, zgodziły się na następujące postanowienia do czasu zawarcia ogólnej konwencji handlowej.

Art. 1.

Produkty naturalne lub przetworzone pochodzące i przychodzące z francuskiego obszaru celnego z wyjątkiem tych, które są wyliczone w załączonej do niniejszego liście 1 będą korzystały przy ich przywozie, bez względu na jego system, do polskiego obszaru celnego z taryfy najbardziej korzystnej jaką Polska przyznaje lub mogłaby przyznać jakemukolwiek państwu trzeciemu, na mocy zarządzeń taryfowych lub konwencji handlowych, zarówno co do ceł przywozowych, jak i co do wszystkich ceł dodatkowych lub podwyżek, które Polska ustanowiła lub mogłaby ustanowić.

Niezależnie od powyższych postanowień produkty naturalne i przetworzone pochodzące i przychodzące z francuskiego obszaru celnego, a wyszczególnione w załączonej do niniejszego liście A będą korzystały, przy ich przywozie na polski obszar celny, ze zniżek procentowych wskazanych w tej liście.

Art. 2.

Produkty naturalne lub przetworzone pochodzące i przychodzące z polskiego obszaru celnego, z wyjątkiem tych, które są wyliczone w załączonej do niniejszego liście 2, będą korzystały, przy ich przywozie, bez względu na jego system, na francuski obszar celny z taryfy minimalnej, to znaczy z najniższych stawek celnych, które Francja przyznaje lub mogłaby przyznać jakemukolwiek innemu państwu na mocy zarządzeń taryfowych lub konwencji handlowych, zarówno co się tyczy ceł przywozowych obecnie ustanowionych lub tych, które Francja mogłaby ewentualnie na ich miejsce wprowadzić, jak też co się tyczy ceł dodatkowych lub wszelkich innych podwyżek, które Francja ustanowiła lub mogłaby ustanowić.

**ACCORD COMMERCIAL PROVISOIRE
 ENTRE LA POLOGNE ET LA FRANCE.**

Le Gouvernement polonais et le Gouvernement français, également désireux de maintenir et de développer dans les meilleures conditions possibles l'échange des marchandises entre leurs deux pays, sont convenus des dispositions ci-après, en attendant la conclusion d'une Convention commerciale générale.

Article I.

Les produits naturels ou fabriqués originaires et en provenance du territoire douanier français à l'exception de ceux énumérés à la liste 1 ci-annexée, bénéficieront à leur importation, sous quelque régime que ce soit, sur le territoire douanier polonais, du tarif le plus favorable que la Pologne accorde ou pourrait accorder à toute Puissance tierce, en vertu de mesures tarifaires ou de conventions commerciales, tant en ce qui concerne les droits à l'importation, que toutes surtaxes ou majorations que la Pologne a établies ou pourraient établir.

Sans préjudice des dispositions ci-dessus, les produits naturels ou fabriqués originaires et en provenance du territoire douanier français énumérés à la liste A ci-annexée bénéficieront, à leur importation sur le territoire douanier polonais des pourcentages de réduction indiqué à ladite liste.

Article II.

Les produits naturels ou fabriqués originaires et en provenance du territoire douanier polonais à l'exception de ceux énumérés à la liste 2 ci-annexée bénéficieront, à leur importation, sous quelque régime que ce soit, sur le territoire douanier français, du tarif minimum, c'est-à-dire des taux les plus réduits que la France accorde ou pourrait accorder à toute autre Puissance, en vertu de mesures tarifaires ou de Conventions commerciales, tant en ce qui concerne les droits à l'importation actuellement établis ou ceux que la France pourrait éventuellement leur substituer, qu'en ce qui concerne les surtaxes ou toutes autres majorations que la France a établies ou pourrait établir.

Art. 3.

Traktowanie na stopie kraju najbardziej uprzywilejowanego przewidziane w poprzednich artykułach nie będzie się stosowało:

a) do przywilejów, które są lub mogłyby być przyznane przez jedną z Wysokich Układających się Stron dla ułatwienia obrotu pogranicznego z krajami sąsiednimi;

b) do korzyści specjalnych, wynikających z unii celnej zgodnie z zobowiązaniami międzynarodowymi, zawartymi przez obie Wysokie Układające się Strony;

c) do przejściowego ustroju celnego, wprowadzonego pomiędzy polskim Górnym Śląskiem, a niemieckim Górnym Śląskiem;

d) do korzyści preferencyjnych, które Francja przyznaje lub mogłaby przyznać na swoim terytorjum celnem kolonjom, protektoratom i krajom mandatowym francuskim.

Art. 4.

Produkty naturalne lub przetworzone pochodzące i przychodzące z polskiego terytorjum celnego, z wyjątkiem produktów wyszczególnionych na załączonej do niniejszego liście 2, będą korzystały przy ich przywozie do kolonij francuskich, t. zw. asymilowanych, to znaczy mających w zasadzie ten sam ustrój celny co metropolja, z taryfy minimalnej, czy będzie to taryfa metropolji, czy też taryfa specjalna, z czego wynika, że produkty te będą korzystały z traktowania kraju najbardziej uprzywilejowanego.

Produkty naturalne lub przetworzone pochodzące lub przychodzące z kolonij francuskich, t. zw. asymilowanych, z wyjątkiem tych, które są wyszczególnione w załączonej do niniejszego liście I, będą korzystały, przy ich przywozie do polskiego obszaru celnego, o ile są wymienione w liście A, z procentowych zniżek celnych w liście tej przewidzianych, i z traktowania kraju najbardziej uprzywilejowanego bez względu na to, czy figurują w liście A czy nie.

W kolonjach tak zwanych nieasymilowanych, to znaczy mających specjalny ustrój celny i w Tunisie, produkty pochodzące i przychodzące z polskiego obszaru celnego, wymienione w ustępie 1-ym niniejszego artykułu, będą korzystały z najniższych stawek celnych, jakie tam są lub mogłyby być przyznane każdemu innemu państwu, na mocy zarządzeń taryfowych lub konwencji handlowych.

Produkty kolonij tak zwanych nieasymilowanych, protektoratów i terytorjów pod mandatem francuskim, z wyjątkiem tych, które są wymienione na załączonej do niniejszego liście 1, będą korzystały przy ich przywozie do polskiego obszaru celnego, z traktowania kraju najbardziej uprzywilejowanego.

Powyższe postanowienia nie upoważniają Polski do żądania przyznania jej korzyści preferencyjnych, które kolonje i protektoraty francuskie przyznają lub mogłyby przyznać Francji, jej kolonjom, protektoratom i krajom pod mandatem francuskim.

Article III.

Le traitement de la nation la plus favorisée prévu aux articles précédents ne s'appliquera point:

a) aux privilèges qui sont ou pourraient être accordés par l'une des Hautes Parties Contractantes pour faciliter le trafic frontalier avec les pays limitrophes.

b) aux avantages spéciaux résultant d'une union douanière compatible avec les engagements internationaux contractés par les deux Hautes Parties Contractantes.

c) au régime douanier provisoire institué entre la Haute Silésie polonaise et la Haute Silésie allemande.

d) aux avantages préférentiels que la France accorde ou accorderait sur son territoire douanier, aux colonies, protectorats et pays sous mandat français.

Article IV.

Les produits naturels ou fabriqués, originaires et en provenance du territoire douanier polonais, à l'exception des produits repris à la liste 2 ci-annexée, bénéficieront, à leur importation dans les colonies françaises, dites assimilées, c'est-à-dire ayant en principe le même régime douanier que la Métropole, du tarif minimum, que ce tarif soit le tarif métropolitain ou qu'il s'agisse d'un tarif spécial, ce qui implique que ces produits bénéficieront du traitement de la nation la plus favorisée.

A leur importation sur le territoire douanier polonais, les produits naturels ou fabriqués originaires ou en provenance des colonies françaises, dites assimilées à l'exception de ceux repris à la liste I ci-annexée, bénéficieront, s'ils sont repris à la liste A, des pourcentages de réduction prévus à la dite liste, et, qu'ils soient repris ou non à la liste A, du traitement de la nation la plus favorisée.

Dans les colonies dites non assimilées, c'est-à-dire ayant un régime douanier spécial, et en Tunisie, les produits originaires et en provenance du territoire douanier polonais, visés à l'alinéa 1er du présent article, bénéficieront des tarifs douaniers les plus réduits qui y sont ou qui pourraient être accordés à toute autre Puissance, en vertu de mesures tarifaires ou de conventions commerciales.

Les produits des colonies dites non assimilées, des Protectorats et des territoires sous mandat français, à l'exception de ceux repris à la liste 1 ci-annexée, jouiront, à leur importation sur le territoire douanier polonais, du traitement de la nation la plus favorisée.

Les dispositions ci-dessus n'autorisent pas la Pologne à réclamer le bénéfice des avantages préférentiels que les Colonies et Protectorats français accordent ou accorderaient à la France, aux colonies, protectorats et pays sous mandat français.

Art. 5.

Postanowienia artykułów konwencji z 9 grudnia 1924 r. inne niż te, które są zawarte w artykułach 1 do 8, 13, 16¹⁾, 17 i 33 pozostają tymczasowo w mocy.

Wysokie Układające się Strony zobowiązują się rozpocząć w czasie czwartego kwartału 1936 r. rokowania w celu dostosowania tych postanowień.

Rokowania te winny być zakończone przed 31 grudnia 1936 r. Jeżeliby nie zostały zakończone, niniejszy układ stałby się od tego dnia nieważnym.

Art. 6.

Co się tyczy dopuszczenia i pobytu, obywatele polscy i gdańscy będą korzystali w kolonjach francuskich z traktowania przyznanego obywatelom kraju najbardziej uprzywilejowanego.

Rząd Francuski zapewni to traktowanie obywatelom polskim i gdańskim, osobom fizycznym lub spółkom, które są lub byłyby dopuszczone do osiedlenia się na terytorjum kolonij francuskich, z zastrzeżeniem przestrzegania ustaw, dotyczących porządku publicznego lub bezpieczeństwa oraz ustawodawstwa miejscowego.

Rząd Francuski poleci Rządowi Tunisu, aby nie czynił różnicy na niekorzyść obywateli polskich i gdańskich, o ile chodzi o dopuszczenie ich i pobyt w Tunisie, i aby przyznał również obywatelom polskim i gdańskim, osobom fizycznym lub spółkom, osiedlonym na terytorjum Tunisu, korzyści wynikające z praw, przysługujących obywatelom różnych państw, z zastrzeżeniem przestrzegania ustaw dotyczących porządku publicznego i bezpieczeństwa, oraz ustawodawstwa miejscowego.

Co się tyczy traktowania komiwojażerów, Rząd Francuski przyzna w swoich kolonjach i poleci Rządowi Tunisu, aby przyznał na swoim terytorjum komiwojażerom polskim i gdańskim, jako też próbkom i wzorom, traktowanie kraju najbardziej uprzywilejowanego.

Tak samo obywatele kolonij, protektoratów i krajów pod mandatem francuskim będą korzystali w Polsce z traktowania przyznanego obywatelom kraju najbardziej uprzywilejowanego.

Art. 7.

Regulowanie należności handlowych i finansowych francuskich w Polsce będzie dokonywane w czasie trwania niniejszego układu, stosownie do postanowień specjalnych, zawartych w układzie płatniczym podpisanym w dniu dzisiejszym.

Art. 8.

Obie Wysokie Układające się Strony zgadzają się na utrzymanie w mocy konwencji weterynaryjnej

¹⁾ Artykuł ten nosi Nr. 22 w tekście ogłoszonym przez Dziennik Urzędowy francuski z dnia 9 lipca 1925 r.

Article V.

Les dispositions des articles de la convention du 9 Décembre 1924 autres que celles contenues dans les articles I à VIII, XIII, XVI⁽¹⁾ XVII et XXXIII demeureront provisoirement en vigueur.

Les Hautes Parties Contractantes s'engagent à entamer, au cours du 4 trimestre de 1936, des pourparlers en vue de la réadaptation de ces dispositions.

Ces pourparlers devront aboutir avant le 31 Décembre 1936. S'ils n'aboutissaient pas, le présent accord deviendrait caduc à cette date.

Article VI.

En ce qui concerne l'accès et le séjour, les ressortissants polonais et dantziçois bénéficieront dans les colonies françaises du traitement accordé aux ressortissants de la nation la plus favorisée.

Le Gouvernement français assurera ce traitement aux ressortissants polonais et dantziçois, personnes physiques ou sociétés, qui sont ou seraient admis à s'établir sur le territoire des colonies françaises, sous réserve de l'observation des lois d'ordre public ou de sûreté, ainsi que de la législation locale.

Le Gouvernement français recommandera au Gouvernement tunisien de ne pas établir de discrimination à l'encontre des ressortissants polonais et dantziçois, en ce qui concerne leur accès et leur séjour en Tunisie et d'accorder également aux ressortissants polonais et dantziçois, personnes physiques ou sociétés, établies sur le territoire tunisien, le bénéfice des droits communs aux ressortissants des diverses Puissances, sous réserve de l'observation des lois d'ordre public et de sûreté ainsi que de la législation locale.

Le Gouvernement français accordera, en ce qui concerne le traitement des voyageurs de commerce dans ses colonies et recommandera au Gouvernement tunisien d'accorder sur son territoire, le traitement de la nation la plus favorisée aux voyageurs de commerce polonais et dantziçois, ainsi qu'aux échantillons et modèles.

De même les ressortissants des colonies, protektorats et pays sous mandat français bénéficieront en Pologne du traitement accordé aux ressortissants de la nation la plus favorisée.

Article VII.

Le règlement des créances commerciales et financières françaises sur la Pologne sera effectué pendant la durée du présent accord, conformément aux dispositions spéciales contenues dans l'accord de paiement signé en date de ce jour.

Article VIII.

Les deux Hautes Parties Contractantes sont d'accord pour maintenir en application la Conven-

⁽¹⁾ cet article porte le No 22 dans le texte publié par le Journal Officiel français du 9 Juillet 1925.

podpisanej między obu krajami w dniu 24 kwietnia 1929 r.

Art. 9.

Układ niniejszy będzie obowiązywał do 31 grudnia 1936 r., o ile nie zostanie wypowiedziany przed 31 sierpnia, z tem że wygasa 30 września.

O ile układ niniejszy nie zostanie wypowiedziany przed dniem 15 grudnia 1936 r., będzie on przedłużony w drodze milczącej zgody co trzy miesiące na trzy miesiące, przyczem każda z Wysokich Układających się Stron będzie miała możność przerwać jego działanie w drodze uprzedzenia na jeden miesiąc przed końcem każdego trzymiesięcznego okresu.

Niniejszy układ będzie ratyfikowany i wejdzie w życie trzydziestego dnia po wymianie dokumentów ratyfikacyjnych. Jednakże obie Wysokie Układające się Strony uzgodnią datę jego prowizorycznego stosowania.

Na dowód czego niżej podpisani Pełnomocnicy, należycie upoważnieni, podpisali niniejszy układ i wycisnęli na nim swe pieczęcie.

Sporządzono w dwóch egzemplarzach, dnia 18 lipca 1936 r.

Łukasiewicz

Yvon Delbos

Paul Bastid

LISTA 1.

Lista towarów, przy których przywozie do Polski Francja nie będzie korzystała z klauzuli największego uprzywilejowania.

| Nr. polskiej taryfy celnej | Nazwa towaru |
|----------------------------|---|
| 2 | Żyto |
| 7 | Kukurydza, koński ząb |
| 36 | Ziemniaki świeże |
| z 62 | Koryntki |
| 106 | Muły, osły |
| 125 | Jaja ptactwa |
| 140 | Strój bobrowy |
| 142 | Gąbki morskie i rzeczne |
| z 180 | Węgiel brunatny |
| 223 | Smola stearynowa |
| 265 | Słodycze wschodnie: rahatlukum, chałwa, czurczela i tym podobne |
| 273 | Miód do picia |
| z 408 | Węgiel drzewny |
| 514 | Mączka skórzana |
| 558 | Saboty drewniane, chociażby z dodatkiem skóry |
| 623 | Len i konopie; wyczeszki i pakuły lniane i konopne |
| 754 | Wełna drzewna |
| 788 | Wyroby z torfu |
| 862 | Cegły budowlane z gliny nieogniotrwałe |
| 865 | Dachówki z gliny nieogniotrwałe |
| z 1149 | Sanie |
| 1151 | Taczki, wózki ciężarowe |

tion vétérinaire signée entre les deux pays le 24 Avril 1929.

Article IX.

Le présent accord aura effet jusqu'au 31 Décembre 1936 à moins qu'il n'ait été dénoncé avant le 31 août pour prendre fin le 30 septembre.

S'il n'a pas été dénoncé avant le 15 Décembre 1936, il sera prorogé par tacite reconduction, de trois mois en trois mois, chacune des Hautes Parties Contractantes ayant la faculté d'en faire cesser les effets, moyennant un préavis d'un mois avant la fin de chaque période trimestrielle.

Le présent accord sera ratifié. Il entrera en vigueur le 30-ème jour après l'échange des instruments de ratification. Toutefois, les deux Hautes Parties Contractantes se mettront d'accord sur la date de sa mise en application provisoire.

En foi de quoi les Plénipotentiaires soussignés, dûment autorisés, ont signé le présent accord et y ont apposé leur cachet.

Fait à Paris, le 18 Juillet 1936, en double exemplaire.

Le Ministre des Affaires Etrangères:

Yvon Delbos

Ambassadeur de Pologne:

J. Łukasiewicz

Le Ministre du Commerce:

Paul Bastid

LISTE 1

Liste des produits pour lesquels la France ne bénéficiera pas de la clause de la nation la plus favorisée à l'entrée en Pologne.

| No du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises |
|-------------------------------|---|
| 2 | Seigle |
| 7 | Maïs, maïs dent de cheval |
| 36 | Pommes de terre fraîches |
| Ex 62 | Raisins de Corinthe |
| 106 | Mulets, ânes |
| 125 | Oeufs d'oiseaux |
| 140 | Castoreum |
| 142 | Eponges de mer et de rivière |
| Ex 180 | Lignite |
| 223 | Poix de stéarine |
| 265 | Sucreries orientales: rahatloukoum, halva, tchourtchela et similaires |
| 273 | Hydromel |
| Ex 408 | Charbon de bois |
| 514 | Poudre de cuir |
| 558 | Sabots de bois, même avec addition de cuir |
| 623 | Lin et chanvre, peignons et étoupes de lin et de chanvre |
| 754 | Laine de bois |
| 788 | Ouvrages en tourbe |
| 862 | Brique de construction non réfractaires, en argile |
| 865 | Tuiles en argile, non réfractaires |
| Ex 1149 | Traineaux |
| 1151 | Brôuettes, charrettes à bras |

LISTA 2.

LISTE 2

Lista towarów, przy których przywozie do Francji Polska nie będzie korzystała z klauzuli największego uprzywilejowania.

Liste des produits pour lesquels la Pologne ne bénéficiera pas de la clause de la nation la plus favorisée à l'entrée en France.

| Nr. francuskiej taryfy celnej | Nazwa towaru | No du tarif français | Désignation des marchandises |
|----------------------------------|--------------------------------|-------------------------|---|
| 2 | Mulice i muły | 2 | Mules et mulets |
| 34 bis | Jaja jedwabników | 34 bis | Oeufs de vers à soie |
| 54 | Fiszbin | 54 | Fanons de baleine |
| 55 | Skóry psów morskich i fok | 55 | Peaux de chiens de mer et de phoques |
| 56 | Koral surowy | 56 | Corail brut |
| 59 } | Gąbki | 59 } | Eponges |
| 60 } | | 60 } | |
| 62 | Kość słoniowa | 62 | Dents d'éléphants |
| 65 | Muszle | 65 | Coquillages |
| 81 | Kasztany | 81 | Marrons et châtaignes |
| z 84 A | Winogrona | Ex 84 A | Raisins |
| | Zmych winogronowy | | Marc de raisins |
| | Moszcz winogronowy | | Moûts de vendange |
| | Banany | | Bananes |
| | Migdały | | Amandes |
| | Cytryny | | Citrons |
| | Pomarańcze | | Oranges |
| | Mandarynki | | Mandarines |
| | Figi | | Figues |
| 85 | Owoce jadalne lub inne suszone | 85 | Fruits de table ou autres secs ou tapés |
| 96 | Kawa | 96 | Café |
| 97 | Kakao | 97 | Cacao |
| 99 | Pieprz | 99 | Poivre |
| 101 | Korzenie | 101 | Arômes |
| 102 | Cynamon | 102 | Cannelle |
| 104 | Gałka muszkatolowa | 104 | Muscades |
| 106 | Goździki | 106 | Girofle |
| 107 | Wanilja | 107 | Vanille |
| 108 | Herbata | 108 | Thé |
| 134 | Kora korkowa surowa | 134 | Liège brut |
| 138 | Drzewo egzotyczne | 138 | Bois exotiques |
| 169 | Trufle | 169 | Truffes |
| 171 | Moszcz winogronowy | 171 | Moûts de vendanges |
| 171 bis | Wino | 171 bis | Vins |
| 176 | Kryształ górski surowy | 176 | Cristal de roche brut |
| 191 | Grafit | 191 | Graphite |
| 200 | Złoto i platyna | 200 | Or et platine |
| 203 | Aluminium | 203 | Aluminium |
| 204 | Ruda żelazna | 204 | Minerai de fer |
| 223 | Cyna czysta lub stopowa | 223 | Etain pur ou allié |
| 225 | Nikiel | 225 | Nickel |
| 226 | Rtęć | 226 | Mercure natif |
| 232 | Ruda kobaltowa | 232 | Cobalt minerai |
| 071 | Radium | 071 | Radium |

L I S T A A.

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 17 | Nasiona traw: | |
| p. 3 | wszelkie mieszanki nasion traw | 50 |
| 18 | Nasiona roślin pastewnych: | |
| z p. 1 | lucerny | 50 |
| 21 | Nasiona warzywne, oprócz osobno wymienionych, nasiona kwiatowe, — w opakowaniu: | |
| p. 1 | powyżej 2,5 kg | 50 |
| p. 2 | " 25 g do 2,5 kg | 85 |
| p. 3 | 25 g i mniej z bezpośredniem opakowaniem | 90 |
| 23 | Nasiona drzew i krzewów: | |
| p. 1 | owocowych, oprócz osobno wymienionych | 60 |
| 32 | Mąka kukurydzowa i ryżowa, krochmal osobno niewymieniony, — w opakowaniu: | |
| p. 2 | 2 kg i mniej z bezpośredniem opakowaniem | 15 |
| 33 | Krochmale z dodatkiem boraksu, stearyny i t. p., również zabarwione, — w opakowaniu: | |
| p. 1 | powyżej 2 kg | 20 |
| 82 | Przyprawy korzenne, świeże lub suszone: | |
| p. 1 | szafran | 65 |
| p. 2 | wanilja w strączkach, również mielona, chociażby z cukrem | 30 |
| p. 4 | pieprz czarny, pieprz biały, ziele angielskie, cynamon: | |
| | a) niemielone | 40 |
| | b) mielone, krajane | 40 |
| | U w a g a 1. Pieprz czarny, pieprz biały, ziele angielskie, cynamon — wszystko niemielone, sprowadzane przez porty polskiego obszaru celnego | 40 |
| | U w a g a 2. Pieprz czarny, pieprz biały, ziele angielskie, cynamon — wszystko mielone, krajane, sprowadzane przez porty polskiego obszaru celnego | 40 |
| z p. 5 | goździki: | |
| | a) niemielone | 60 |
| | z U w a g i 4. Goździki niemielone, sprowadzane przez porty pol- skiego obszaru celnego | 60 |
| 87 | Kwiaty, również gałązki z owocami lub kwiatami, — cięte: | |
| p. 1 | świeże, sprowadzane w okresie: | |
| | b) od 1 marca do 30 listopada | 10 |
| 88 | Bukiety, wieńce i inne wyroby: | |
| p. 1 | z naturalnych kwiatów i liści | 30 |
| 120 | Ostrygi, langusty, raki, homary, krewetki, jadalne ślimaki i inne sko- rupiaki, — wszystko żywe, świeże, również bez skorupy; zabie udka: | |
| p. 1 | homary, langusty | 10 |
| z p. 2 | ostrygi | 60 |
| 128 | Sery w opakowaniu oryginalnem: | |
| | Brie, Camembert, Pont-l'Évêque, Port-Salut i Roquefort — na wa- runkach przewidzianych w protokole końcowym | 60 |
| 129 | Kazeina | 60 |
| 185 | Węgiel aktywowany | 35 |
| 205 | Oliwa (olej oliwkowy): | |
| p. 2 | inny w naczyniach: | |
| | a) powyżej 2 kg | 78 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośredniem opakowaniem | 78 |
| 224 | Tłuszcz garbarski | 50 |
| 230 | Przetwory warzywne: | |
| p. 2 | w opakowaniu hermetycznym: | |
| | a) szparagi | 25 |
| | c) groszek zielony | 10 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 233 | Kapary, oliwki: | |
| p. 2 | w oliwie, occie, — w opakowaniu: | |
| | a) powyżej 2 kg | 70 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 75 |
| 234 | Soje, pikle — w opakowaniu: | |
| p. 1 | powyżej 2 kg | 66,6 |
| p. 2 | 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 70 |
| 237 | Kompoty ananasowe, również z dodatkiem cukru, w opakowaniu hermetycznym: | |
| p. 1 | powyżej 2 kg | 10 |
| p. 2 | 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 20 |
| 243 | Konserwy mięsne, osobno niewymienione, chociażby z dodatkiem jarzyn, korzeni i t.p., mięsne sałatki, galaretki i t.p., — w opakowaniu hermetycznym | 15 |
| 249 | Przetwory odżywcze, chociażby z dodatkiem cukru: | |
| z p. 2 | fosfatyna „Fallières” w oryginalnym opakowaniu | 40 |
| 251 | Gotowa musztarda w opakowaniu: | |
| p. 2 | a) powyżej 2 kg | 30 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 35 |
| 253 | Pasztesy wszelkie, kiszki pasztetowe: | |
| p. 1 | pasztety | 80 |
| 256 | Konserwy rybne: | |
| z p. 4 | sardynki, makrele, tuńczyk, — marynowane w occie, oliwie, sosach, faszerowane lub inaczej przyrządzone, — we wszelkich opakowaniach | 65 |
| 258 | Langusty, homary, krewetki, raki, jadalne ślimaki i inne skorupiaki, ostrygi i t. p., — wszystko różnie przyrządzone: | |
| p. 1 | langusty, homary | 25 |
| 268 | Owoce w likierach, araku, koniaku i t. p. | 65 |
| 269 | Wody mineralne: | |
| z p. 1 | Evian, Contrexéville, Vichy, Vittel | 60 |
| z 276 | Rum pochodzący z kolonij francuskich: | |
| p. 1 | w beczkach lub cysternach, o mocy: | |
| | a) 45° alkoholu i mniej | 65 |
| | b) powyżej 45° alkoholu | 75 |
| p. 2 | w innych naczyniach | 56 |
| z 277 | Likiery: | |
| p. 1 | w beczkach lub cysternach, o mocy: | |
| | a) 45° alkoholu i mniej | 69 |
| | b) powyżej 45° alkoholu | 77 |
| p. 2 | w innych naczyniach | 69 |
| z 278 | Koniak, Armagnac: | |
| p. 1 | w beczkach lub cysternach, o mocy: | |
| | a) 45° alkoholu i mniej | 75 |
| | b) powyżej 45° alkoholu | 82,5 |
| p. 2 | w innych naczyniach | 70 |
| 279 | Esencje, estry, ekstrakty, wszystko ze spirytusem, oprócz osobno wymienionych | 55 |
| 280 | Wina winogronowe niemusujące: | |
| p. 1 | o mocy 16° alkoholu i mniej: | |
| | a) w cysternach | 90 |
| | b) w balonach, gąsiorach, beczkach, — o pojemności 50 litrów i więcej | 90 |
| | c) w innych naczyniach | 84 |
| 282 | Wina musujące: | |
| p. 1 | szampańskie | 89 |
| p. 2 | inne | 89 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 295 | Pierwiastki, oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 7 | antymon | 10 |
| 299 | Związki sodu, potasu: | |
| p. 10 | wodorosiarczyn, jego formalinowe połączenia | 35 |
| 320 | Związki żelaza: | |
| z p. 3 | żelazianki: sodowe, potasowe, wapniowe, wapniowo-potasowe (czerwone) | 45 |
| 339 | Kwas benzoesowy i jego sole, oprócz osobno wymienionych. | 25 |
| 358 | Pochodne fenylodwumetylo-pyrazolonu, jak to: | |
| p. 1 | antipiryna, amidopiryna | 20 |
| 360 | Lecytyna, związki inozytofosforowe, kwas glicerynofosforowy i inne tym podobne organiczne połączenia kwasu fosforowego oraz ich sole: | |
| p. 1 | kwas glicerynofosforowy i jego sole | 50 |
| 374 | Organiczne związki bromu, bizmutu, oprócz osobno wymienionych: | |
| z p. 1 | trójbromofenolan bizmutu | 65 |
| 377 | Kreolina, lizol, lizoform: | |
| p. 1 | nieromatyzowane | 40 |
| 380 | Alkaloidy, oraz ich pochodne, ich sole; glikozydy: | |
| p. 3 | kofeina, teobromina, chinina, chinidyna | 50 |
| p. 4 | brucyna, sparteina, strychnina | 30 |
| z p. 6 | atropina, narkotyna, pilokarpina, weratryna, johimbina | 30 |
| p. 7 | apomorfina, arekolina, hioscyamina, kokaina, narceina, skopolamina, tropakokaina | 20 |
| p. 8 | akońityna, fizostygmina, hydrastyna, hydrastynina, santonina | 50 |
| 381 | pepsyna, pepton, podpuszczka: | |
| p. 2 | podpuszczka | 5 |
| 382 | Sole lecznicze mineralne — Vichy: | |
| p. 1 | niedawłkowane | 70 |
| 384 | Farmaceutyczne przetwory, jako to: | |
| | mikstury, roztwory, wyciągi, nalewki, mieszaniny proszków, maści, sole musujące i t. p., — wszystko oprócz osobno wymienionych | 20 |
| 386 | Ołówki, używane w lecznictwie, jako to: | |
| p. 1 | mentolowe, alunowe, lapisowe, z siarczanu miedzi: | |
| p. 2 | zawierające azotan srebra | 25 |
| | inne | 20 |
| 387 | Plastry lecznicze: | |
| p. 1 | na tkaninach jedwabnych, półjedwabnych | 5 |
| p. 2 | na innych tkaninach lub papierze | 5 |
| 389 | Waty, nasycone środkami leczniczymi | 10 |
| 396 | Aldehydy, ketony szeregu aromatycznego, ich kwasy sulfonowe, chloro- i nitropochodne, ich sole: | |
| z p. 1 | benzaldehyd | 55 |
| 397 | z p. 12 | 89 |
| | Środek pomocniczy do produkcji wyrobów gumowych: Antioxygène RA U w a g a. Do zastosowania cła konwencyjnego do wyżej wymienionego środka powinna być złożona w Urzędzie Celnym faktura, zaświadczona przez l'Union des Industries Chimiques we Francji, zawierająca dokładną nazwę środka, zgodnie z powyżej wymienioną. Środek ten może być sprowadzany tylko przez Urząd Celny w Łodzi, gdzie będzie zdeponowana próbka tego środka. | |
| 398 | Oksydwiazki szeregu aromatycznego, ich pochodne, sole: | |
| p. 1 a) | rezorcyna | 30 |
| z p. 9 | ortonitroanizol | 78 |
| z p. 9 | kwas betarezolcylowy (dwuoksybenzoesowy) | 75 |
| 403 | Organiczne związki barwiące syntetyczne, ich leukozwiązki; laki; nitrozonaftele i ich dwusiarczynowe połączenia, mieszaniny oksydwiazków aromatycznych z nitrozaminami, dwuazozwiazkami i dwuazoaminozwiązkami; indygo wszelkie | 15 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 404 | Wszelkie barwniki syntetyczne w opakowaniu 50 g i mniej, z bezpośrednim opakowaniem | 35 |
| 405 | Wyciągi, przetwory farbiarskie roślinne, oprócz osobno wymienionych; henna; | |
| p. 2 | inne | 25 |
| 409 | Bejca orzechowa | 25 |
| 419 | Atramenty: | |
| p. 2 | płynne w opakowaniu: | |
| | a) powyżej 100 g | 20 |
| | b) 100 g i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 40 |
| 421 | Tusze | 30 |
| 422 | Kreda krawiecka, kreda bilardowa | 70 |
| 429 | Olejki eteryczne pachnące, niezawierające spirytusu: | |
| p. 1 | olejek miętowy japoński | 60 |
| p. 2 | inne | 75 |
| 430 | Tłuszczowe wyciągi kwiatowe stałe | 60 |
| 431 | Produkty pachnące naturalne, sztuczne, oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 1 | wanilina | 90 |
| p. 2 | inne | 50 |
| 432 | Wody pachnące bez spirytusu | 75 |
| 434 | Eliksiry bez spirytusu, pasta, mydło, — wszystko do pielęgnowania jamy ustnej | 75 |
| 435 | Guma do żucia | 70 |
| 436 | Sole oraz inne podobne preparaty do kąpieli aromatyzowane, perfumowane, — bez spirytusu | 55 |
| 437 | Kremy, pudry, otręby migdałowe perfumowane, pomady kosmetyczne, szminki, środki do farbowania włosów, kosmetyki, — wszystko oprócz osobno wymienionych, — bez spirytusu | 70 |
| 438 | Saszetki, trociczki: | |
| p. 2 | saszetki inne; trociczki | 60 |
| 439 | Wody pachnące, eliksiry do pielęgnowania jamy ustnej, kosmetyki, — wszystko oprócz osobno wymienionych, — ze spirytusem | 40 |
| 440 | Perfumy w opakowaniu: | |
| p. 1 | powyżej 1 kg | 65 |
| p. 2 | 1 kg i mniej | 70 |
| 453 | Mydła toaletowe, lecznicze; mydła wszelkie w wiórkach, płatkach, krupkach i t. p.: | |
| p. 1 | mydła twarde toaletowe i lecznicze w opakowaniu: | |
| | a) powyżej 2 kg | 40 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 45 |
| p. 2 | mydła w stanie płynnym toaletowe i lecznicze; mydła wszelkie w postaci proszku, wiórków, płatków, krupek i t. p., chociażby nieperfumowanych; — w opakowaniu: | |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 40 |
| 454 | Wyroby z mydła, chociażby z dodatkiem pospolitych materiałów lub jedwabiu | 50 |
| 459 | Środki do czyszczenia, smarowania, polerowania i szlifowania, — wszystko z domieszką tłuszczu, wosku, mydła i t. p.; pasty do obuwia: we wszelkiem opakowaniu, oprócz tubek: | |
| p. 1 | a) powyżej 2 kg | 30 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 30 |
| p. 2 | w tubkach | 30 |
| 460 | Plastylina oraz mieszaniny wosku, stearyny, palmityny, — wszystko do kształtowania | 30 |
| 464 | Wyroby z wosku i jego mieszanin, oprócz osobno wymienionych | 20 |
| 465 | Dekstryna, krochmal rozpuszczalny, guma brytyjska, lejogom, — wszystko w stanie stałym, — w opakowaniu: | |
| 1 | powyżej 2 kg | 40 |
| 2 | 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 32 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| z 466 | Klej rybi płynny: | |
| p. 1 | w opakowaniu, oprócz tubek: | |
| | a) powyżej 2 kg | 95 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 96 |
| 467 | Kity: | |
| p. 2 | inne w opakowaniu: | |
| | a) powyżej 2 kg | 30 |
| | b) 2 kg i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 30 |
| 469 | p. 1 Klej rybi w stanie suchym . | 85 |
| 471 | Wyroby z żelatyny: | |
| p. 2 | wyroby z dodatkiem materiałów pospolitych . | 20 |
| p. 3 | wyroby z dodatkiem jedwabiu oraz bronzowane, pozłacane, posrebrzane | 30 |
| 472 | Mieszanki żelatyny z gliceryną lub ich namiastek: | |
| p. 1 | w postaci masy | 20 |
| 486 | Wiskoza, hydroceluloza, acetoceleuloza i t. p. pochodne celulozy, jak celo- lofan, celozit, rhodoid i t. p., oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 1 | w proszku | 40 |
| z 486 | Wiskoza: | |
| p. 2 | w blokach, płytach, arkuszach, paskach, rurach, prętach, chociażby po- lerowanych, matowanych, barwionych w masie: | |
| | a) w blokach, płytach, arkuszach, rurach, prętach: | |
| | I. niebarwionych | 10 |
| | II. barwionych | 13 |
| z p. 3 | kapsle, pudełka, torebki, również z nadrukami | 45 |
| 490 | Przetwory chemiczne osobno niewymienione: | |
| z p. 1 | węglan litu, chlorek litu, tlenek litu, z bezpośrednim opakowaniem | 60 |
| z p. 2 | benzochinon | 50 |
| z p. 2 | kwas anyżowy (metoksybenzoesowy) | 50 |
| z p. 2 | środki pomocnicze do produkcji wyrobów gumowych: | |
| | Plastifiant A, Plastifiant B. | 90 |
| | Accélérateur rapide ARK, TAK Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3 | 78 |
| | Accélérateur 500, Accélérateur rapide TM, Accélérateur rapide 3R, Accélérateur rapide 5R | 65 |
| | U w a g a. Do zastosowania cła konwencyjnego do wyżej wymienio- nych środków pomocniczych do produkcji wyrobów gumowych powinna być złożona w Urzędzie Celnym faktura, zaświadczona przez l'Union des Industries Chimiques we Francji, zawierająca dokładne nazwy środków, zgodnie z wyżej wymienionymi. Środki te mogą być sprowadzane tylko przez Urząd Celny w Łodzi, gdzie będą zdeponowane próbki tych środków. | |
| 508 | Skóry wyprawy mineralnej: kozie, kozle, baranie, rosschevreaux: | |
| p. 1 | koloru naturalnego, czarne: | |
| | a) w całości, połówkach | 55 |
| | b) w wykrojach, kawałkach | 55 |
| p. 2 | kolorowe: | |
| | a) w całości, połówkach | 55 |
| | b) w wykrojach, kawałkach | 55 |
| p. 3 | białe, glansowane: | |
| | a) w całości, połówkach | 50 |
| | b) w wykrojach, kawałkach | 50 |
| 509 | Skóry zamszowe: | |
| p. 1 | w całości, połówkach | 54, 55 |
| 510 | Skóry lakierowane, bronzowane, srebrzone, złoczone, malowane i t. p.: | |
| p. 1 | w całości, połówkach | 55 |
| p. 2 | w wykrojach, kawałkach | 55 |
| 511 | Skóry ryb, płazów i t. p. | 50 |
| 513 | Skóry sztuczne (klejone i sprasowane ze skórzanych odpadków lub mączki skórzanej) | 50 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zwolnienia |
|--------------------------------|---|--------------------|
| 525 | Koty, króliki, zające: | |
| p. 1 | wszelkie strzyżone, skubane | 30 |
| p. 2 | inne: | |
| | b) wyprawione: | |
| | I. niefarbowane | 50 |
| | II. farbowane | 50 |
| 535 | Rękawiczki wykonane całkowicie lub częściowo ze skóry: | |
| p. 1 | bez futra i haftu | 40 |
| p. 2 | ozdobione futrem lub haftem oraz fantazyjne ze skór różnego koloru, ząbkowane i t. p. | 40 |
| p. 5 | podbite futrem, materiałami pospolitemi | 25 |
| 546 | Wyroby ze skóry garbowanej lub surowej, oprócz osobno wymienionych, również w połączeniu z innymi materiałami, — do użytku technicznego: | |
| p. 1 | gońce czółenkowe | 30 |
| p. 2 | biczki tkackie, cholewy, rzemyki rozdzielcze do zgrzeblarek i t. p. | 17 |
| 557 | Obuwie z tkanin wełnianych, bawełnianych, lnianych, konopnych, filcu, wojłoku, — wszystko z podszewką skórzaną, chociażby z dodatkiem skóry na wierzchu: | |
| z p. 2 | obuwie płócienne z podszewką sznurkową | 40 |
| z uwagi 4 | Obuwie płócienne z podszewką sznurkową podlega cłu według poz. 557 p. 2 bez dodatku. | |
| 561 | Przędza jedwabna: | |
| p. 1 | z surowego jedwabiu — grège — łączona, nitkowana na osnowę (organ-sin) i na wątek (tram): | |
| | a) niebarwiona, bielona, również mocno nitkowana surowa na szpulkach lub kanetkach z zabarwieniem nietrwałym do odróżnienia skrętu przy tkaniu (t. zw. crêpe) | 40 |
| | b) barwiona | 40 |
| p. 2 | z surowego jedwabiu — tussah grège — łączona, nitkowana na osnowę i na wątek: | |
| | a) niebarwiona, bielona, również mocno nitkowana surowa na szpulkach lub kanetkach z zabarwieniem nietrwałym do odróżnienia skrętu przy tkaniu (t. zw. crêpe) | 40 |
| | b) barwiona | 40 |
| 563 | Tkaniny jedwabne, oprócz osobno wymienionych, o wadze 1 m ² : | |
| p. 1 | gładkie: | |
| | a) powyżej 50 g | 40 |
| | b) 50 g i mniej | 50 |
| p. 2 | wzorzysto tkane, broszowane, oprócz objętych p. 4: | |
| | a) powyżej 50 g | 40 |
| | b) 50 g i mniej | 52 |
| p. 3 | drukowane, oprócz objętych p. 4: | |
| | a) powyżej 50 g | 46 |
| | b) 50 g i mniej | 55 |
| p. 4 | wzorzysto-tkane, broszowane, drukowane — dla fabryk do wyrobu krawatów — za pozwoleniem Ministra Skarbu: | |
| | a) powyżej 50 g | 10 |
| | b) 50 g i mniej | 15 |
| 564 | Tkaniny jedwabne ręcznie malowane | 55 |
| 565 | Aksamity, plusze, — jedwabne: | |
| p. 1 | gładkie | 40 |
| p. 2 | wzorzysto-tkane, wytłaczane | 46 |
| p. 3 | drukowane | 50 |
| 566 | Gaza młynarska | 50 |
| 567 | Chustki, szale, — jedwabne, szenilowe tkane | 50 |
| 568 | Wstążki jedwabne tkane: | |
| p. 1 | gładkie | 20 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| | p. 2 wzorzysto-tkane, broszowane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 569 | Wstążki aksamitne, pluszowe — jedwabne: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, wytłaczane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 570 | Dywany, makaty, — jedwabne | 65 |
| 572 | Przędza z jedwabiu sztucznego: | |
| | p. 1 pojedyncza: | |
| | a) niebarwiona: | |
| | I. przędza na podstawie octanu celulozy | 30 |
| | II. inna | 20 |
| | b) barwiona: | |
| | I. przędza na podstawie octanu celulozy | 30 |
| | II. inna | 20 |
| | p. 2 nitkowana: | |
| | a) niebarwiona: | |
| | I. przędza na podstawie octanu celulozy | 30 |
| | II. inna | 20 |
| | b) barwiona: | |
| | I. przędza na podstawie octanu celulozy | 30 |
| | II. inna | 20 |
| | p. 3 mocno nitkowana na szpulkach lub kanetkach z zabarwieniem nietrwałym do odróżnienia skrętu przy tkaniu (t. zw. crêpe) | 20 |
| 573 | Przędza z włókien sztucznych odpadkowych lub ciętych bez domieszki innych włókien: | |
| | p. 1 niebarwiona | 10 |
| | p. 2 barwiona | 10 |
| 575 | Słomka i włosie z jedwabiu sztucznego: | |
| | p. 1 niebarwiona | 20 |
| | p. 2 barwiona | 20 |
| 576 | Tkaniny, oprócz osobno wymienionych, z jedwabiu sztucznego: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, broszowane, oprócz objętych p. 4 | 20 |
| | p. 3 drukowane, oprócz objętych p. 4 | 20 |
| | p. 4 wzorzysto-tkane, broszowane, drukowane — dla fabryk do wyrobu krawatów — za pozwoleniem Ministra Skarbu | 10 |
| 577 | Tkaniny z jedwabiu sztucznego ręcznie malowane | 25 |
| 578 | Aksamity, plusze, — z jedwabiu sztucznego: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, wytłaczane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 579 | Chustki, szale, — z jedwabiu sztucznego, szenilowe tkane | 20 |
| 580 | Wstążki z jedwabiu sztucznego tkane: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, wytłaczane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 581 | Wstążki aksamitne, pluszowe — z jedwabiu sztucznego: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, wytłaczane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 582 | Tkaniny półjedwabne, oprócz osobno wymienionych: | |
| | p. 1 gładkie | 20 |
| | p. 2 wzorzysto-tkane, broszowane, oprócz objętych p. 4 | 20 |
| | p. 3 drukowane, oprócz objętych p. 4 | 20 |
| 583 | Tkaniny półjedwabne ręcznie malowane | 30 |
| 584 | Aksamity, plusze, — półjedwabne | |
| | p. 1 gładkie | 20 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| | p. 2 wzorzysto-tkane, wytlaczane | 20 |
| | p. 3 drukowane | 20 |
| 585 | Chustki, szale, — półjedwabne, — szenilowe tkane | 20 |
| 592 | p. 1 Wełna czesana: | |
| | a) niebarwiona, bielona | 30 |
| | b) barwiona | 30 |
| 594 | Przędza wełniana czesankowa: | |
| | p. 1 pojedyncza niebarwiona, z wyjątkiem opalanej: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 5 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 10 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 25 |
| | p. 2 pojedyncza niebarwiona opalana: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 10 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 15 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 30 |
| | p. 3 pojedyncza bielona, barwiona, z wyjątkiem opalanej: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 5 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 10 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 25 |
| | p. 4 pojedyncza bielona, barwiona — opalana: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 10 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 15 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 30 |
| | p. 5 nitkowana niebarwiona, z wyjątkiem opalanej: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 5 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 10 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 25 |
| | p. 6 nitkowana niebarwiona opalana: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 10 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 15 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 30 |
| | p. 7 nitkowana bielona, barwiona, z wyjątkiem opalanej: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 5 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 10 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 25 |
| | p. 8 nitkowana bielona, barwiona — opalana: | |
| | a) Nr. 33 i mniej num. metr. | 10 |
| | b) powyżej Nr. 33 do 57 num. metr. | 15 |
| | c) powyżej Nr. 57 num. metr. | 30 |
| | p. 9 ozdobnie nitkowana: | |
| | a) niebarwiona | 20 |
| | b) barwiona | 20 |
| | p. 10 przędza wełniana w drobnych pasemkach, na szpulkach, kartonach i t. p., w przystosowaniu zewnętrznym do detalicznej sprzedaży: | |
| | a) niebarwiona | 20 |
| | b) bielona, barwiona | 20 |
| 604 | Włosianki krawieckie: | |
| | p. 1 włosianki z włosia końskiego nieokręcanego, zawierające również wełnę lub bawełnę | 25 |
| | p. 2 włosianki z włosia końskiego okręcanego i z sierści zwierzęcej, zawiera- jące również wełnę lub bawełnę | 40 |
| 612 | Nici bawełniane bielone, merceryzowane, glansowane, barwione, — do szycia, haftowania, wyszywania i t. p., w przystosowaniu zewnętr- znym do detalicznej sprzedaży, o wadze nici wraz ze szpulką, kar- tonem i t. p. | |
| | 70 g. i mniej z bezpośrednim opakowaniem | 12 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 637 | Tiule, iluzje: | |
| p. 1 | bawełniane, lniane i z innych włóknistych materiałów roślinnych, o wadze 1 m ² : | |
| | c) 40 g i mniej | 15 |
| p. 2 | wełniane | 15 |
| p. 3 | z jedwabiu sztucznego | 15 |
| p. 4 | z jedwabiu naturalnego | 55 |
| 639 | Materje firankowe metrowe o wiązaniu koronkowym, wykonane z materiałów innych niż w poz. 638, oraz wyroby z nich, chociażby przybrane: | |
| p. 2 | jedwabne, również wszelkie z domieszką jedwabiu | 70 |
| 641 | Firanki, laufry, kapy, lambrekiny, zazdrostki i t. p. — wyszywane na tkaninach, tiulu, siatce, chociażby przybrane: | |
| p. 1 | z materiałów włóknistych, roślinnych i wełnianych | 10 |
| p. 2 | z innych materiałów | 35 |
| 642 | Koronki z włóknistych materiałów roślinnych | 30 |
| 643 | Koronki z innych materiałów włóknistych, oprócz objętych pozycją 642: | |
| p. 1 | z jedwabiu sztucznego | 25 |
| p. 2 | bawełniane z domieszką jedwabiu lub szychu do 30% | 25 |
| p. 3 | jedwabne, również wszelkie z domieszką jedwabiu, oprócz objętych p. 2 | 30 |
| p. 4 | szychowe, również wszelkie z domieszką szychu, oprócz objętych pp. 2 i 3 | 25 |
| p. 5 | inne oprócz osobno wymienionych | 25 |
| 674 | Krażki, tafle, tarcze, — z włókien, przędzy, tkanin, wojłoku, — szyte lub prasowane: | |
| p. 1 | z materiałów roślinnych | 20 |
| p. 2 | wełniane, włosiane, z sierści: | |
| | a) wełniane | 25 |
| | b) włosiane, z sierści | 25 |
| 707 | Bielizna, oprócz pościelowej i stołowej oraz chustek do nosa, uszyta, nieprzybrana: | |
| p. 4 | z tkanin bawełnianych o gęstości osnowy i wątku powyżej 70 nitek w 1 cm ² : | |
| | c) kolorowo-tkanych, drukowanych, merceryzowanych o wadze sztuki: | |
| | II. 200 g i mniej | 20 |
| | d) wzorzysto-tkanych, broszowanych o wadze sztuki: | |
| | II. 200 g i mniej | 20 |
| p. 6 | z tkanin z jedwabiu sztucznego, półjedwabnych o wadze sztuki: | |
| | b) 150 g i mniej | 20 |
| p. 7 | z tkanin z jedwabiu naturalnego o wadze sztuki: | |
| | b) 150 g i mniej | 20 |
| p. 9 | z tiulów, koronek, hańdów, — z jedwabiu naturalnego, szychowych | 34 |
| 713 | Gorsety, pasy — biodrowe, sportowe — nieprzybrane: | |
| 2 | z materiałów jedwabnych lub zawierających jedwab | 30 |
| 730 | Opony pneumatyczne do kół: | |
| p. 1 | samochodowe, motocyklowe, samolotowe | 70 |
| p. 2 | rowerowe | 70 |
| p. 3 | powozowe i inne | 70 |
| 731 | Obrażce do kół pełne i półpełne: | |
| p. 1 | samochodowe | 70 |
| p. 2 | powozowe i inne | 60 |
| 732 | Dętki: | |
| p. 1 | samochodowe, samolotowe, motocyklowe | 60 |
| p. 2 | rowerowe | 60 |
| p. 3 | inne | 65 |
| 741 | piłki gumowe do gier dziecięcych i sportu z dodatkiem materiałów politych | 60 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent niżki |
|--------------------------------|---|---------------|
| 782 | Płyty, paski, kostki, — z kory drzewa korkowego, grubości powyżej 1 mm, bez dodatku innych materiałów: | |
| p. 2 | inne | 35 |
| 784 z p. 2 | korki do butelek z nadrukami, chociażby wypalanemi, nazw. firm francuskich, chociażby z dodatkiem pospolitych materiałów | 80 |
| 822 | Tektura, papier, karton, — wszystko światłoczułe, chociażby podklejone tkaninami; tkaniny światłoczułe: | |
| p. 1 | fotograficzne | 20 |
| 826 | Bibułka do papierosów w postaci książeczek; tutki wszelkie do papierosów | 20 |
| 834 | Wyroby z papieru, kartonu, wyroby introligatorskie, kartonazowe, — wszystko oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 3 | z dodatkiem kosztownych materiałów | 20 |
| 836 p. 1 | Książki obrazkowe dla dzieci: | |
| | a) w których przeważa tekst | 25 |
| | b) inne | 25 |
| | U w a g a 1 do Grupy 38. | |
| | Wyroby, objęte poz. 836 p. 1 lit. „b“ 837, 838, 839, 840, 842 oraz 845, z wyjątkiem p. 1 lit. „c“ i „d“, w oprawach introligatorskich z grzbietami, podlegają cłu z dodatkiem | 25 |
| 897 | Szkoło rozdrobnione, emalja w kawałkach lub proszku: | |
| p. 2 | szkoło barwne do powlekania | 20 |
| p. 3 | emalja w kawałkach lub proszku, oprócz osobno wymienionych | 20 |
| 925 | Surówka i stopy żelaza w gąskach, kawałkach, proszku: | |
| p. 2 | surówka-manganowa, żelazo-mangan, o zawartości manganu: | |
| | b) powyżej 15% | 50 |
| z 947 | Drut stalowy do aeroplanów i fortepianów, w kręgach, za pozwoleniem Ministra Skarbu, o największym wymiarze przekroju: | |
| p. 1 | powyżej 3 do 6 mm | 50 |
| p. 2 | powyżej 1 do 3 mm | 50 |
| p. 3 | powyżej 0,5 do 1 mm | 50 |
| p. 4 | powyżej 0,3 do 0,5 mm | 50 |
| p. 5 | 0,3 mm i mniej | 50 |
| 951 z uwagi 3 | Gwoździe tapicerskie o nóżce z żelaza lub ze stali oraz o główce z mosiądzu, nawet gdy główka gwoździa waży więcej niż jego nóżka, podlegają cłu według p. 3 niniejszej pozycji z dodatkiem przewidzianym w uwadze 2. | |
| 960 | Wyroby z blachy żelaznej i stalowej o grubości 4 mm i mniej, oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 3 | malowane, lakierowane, drukowane, pokryte nieszlachetnymi metalami, oprócz objętych p. 2, emaljowane — o wadze sztuki: | |
| | c) powyżej 50 g do 1 kg | 15 |
| 978 | Aluminium: | |
| p. 4 | blachy prostokątne o szerokości powyżej 300 mm i grubości: | |
| | a) surowe: | |
| | I. powyżej 0,5 mm | 30 |
| | II. powyżej 0,3 do 0,5 mm. | 30 |
| | III. 0,3 mm i mniej | 30 |
| | b) szlifowane, polerowane, pokryte farbą, lakierem, nieszlachetnymi metalami, faliste, z wytłaczanemi wzorami: | |
| | I. powyżej 0,5 mm | 30 |
| | II. powyżej 0,3 do 0,5 mm. | 30 |
| | III. 0,3 mm i mniej | 30 |
| | c) dziurkowane, ażurowe: | |
| | I. powyżej 0,5 mm | 30 |
| | II. powyżej 0,3 do 0,5 mm. | 30 |
| | III. 0,3 mm i mniej | 30 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 982 | Drut i pręty trolejowe: miedziane, ze stopów miedzi i z innych metali oraz ich stopów, oprócz osobno wymienionych | 25 |
| p. 1 | | |
| p. 2 | aluminjowe | 25 |
| p. 3 | ze stopów aluminium i innych metali lekkich oraz ich stopów | 32 |
| 984 | Drut z metali i stopów, objętych poz. 977 — 981, oprócz osobno wymienionych, o największym wymiarze przekroju: | |
| p. 1 | miedziany, ze stopów miedzi i z innych metali oraz ich stopów: | |
| | a) powyżej 5 do 10 mm | 15 |
| | b) powyżej 0,5 do 5 mm | 10 |
| | c) powyżej 0,2 do 0,5 mm | 10 |
| | d) 0,2 mm i mniej (z wyjątkiem szychu) | 25 |
| p. 2 | aluminjowy: | |
| | a) powyżej 5 do 10 mm | 30 |
| | b) powyżej 0,5 do 5 mm | 20 |
| | c) powyżej 0,2 do 0,5 mm | 25 |
| | d) 0,2 mm i mniej (z wyjątkiem szychu) | 30 |
| p. 3 | ze stopów aluminium i innych metali lekkich oraz ich stopów: | |
| | a) powyżej 5 do 10 mm | 30 |
| | b) powyżej 0,5 do 5 mm | 30 |
| | c) powyżej 0,2 do 0,5 mm | 35 |
| | d) 0,2 mm i mniej (z wyjątkiem szychu) | 40 |
| 995 | Wyroby, oprócz osobno wymienionych, z wszelkich nieszlachetnych metali połączane, posrebrzane, z dodatkami kosztownych materiałów: | |
| p. 2 | inne o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 5 kg | 30 |
| | b) powyżej 2 do 5 kg | 30 |
| | c) powyżej 200 g do 2 kg | 35 |
| | d) powyżej 20 do 200 g | 35 |
| | e) 20 g i mniej | 40 |
| 1002 | p. 3 dłuta, żelaza do wiórników: | |
| | a) dłuta | 30 |
| | b) żelaza do wiórników | 20 |
| 1002 | p. 4 skrobaczki, ośniki, śrubokręty, oprawy metalowe do pił ręcznych, cyrkle rzemieślnicze, znaczniki, przecinaki, dziurkacze, linjały, kątowniki żelazne i stalowe bez podziałek, przyrządy do wyciągania gwoździ, do obciążania obręczy; obcęgi, nożyce do przecinania rur, drutu, nitów; nożyce blacharskie, plombownice, numeryatory do cechowania drzewa, rozłaczarki do rur, grzechotki; o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 500 g: | |
| | I. skrobaczki, ośniki, śrubokręty, cyrkle rzemieślnicze, znaczniki, przecinaki, dziurkacze, linjały, kątowniki żelazne i stalowe bez podziałek | 35 |
| | II. inne | 20 |
| | b) 500 g i mniej: | |
| | I. skrobaczki, ośniki, śrubokręty, cyrkle rzemieślnicze, znaczniki, przecinaki, dziurkacze, linjały, kątowniki żelazne i stalowe bez podziałek | 35 |
| | II. inne | 20 |
| 1002 | p. 5 gwintownice, również z narzynkami, gwintownikami, o wadze: | |
| | a) powyżej 2 kg | 20 |
| | b) powyżej 500 g do 2 kg | 20 |
| | c) 500 g i mniej | 20 |
| 1002 | p. 6 korby, wiertarki ręczne | 15 |
| 1002 | p. 8 klucze do nakrętek: | |
| | b) inne | 25 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| 1003 p. 2 | piły do metali: | |
| | b) piły tarczowe o wadze sztuki: | |
| | I. powyżej 100 g | 10 |
| | II. 100 g i mniej | 10 |
| 1003 p. 3 | piły, oprócz objętych p. 2: | |
| | a) trakowe | 20 |
| | b) tarczowe o wadze sztuki: | |
| | I. powyżej 1 kg | 20 |
| | II. 1 kg i mniej | 30 |
| | d) taśmowe w zwojach | 20 |
| | e) inne, chociażby z rączkami, pałkami | 20 |
| 1003 p. 5 | Wiórniki drewniane z żelazami | 30 |
| 1003 p. 6 | Wiórniki, również z żelazami, ściskacze, — żelazne, stalowe | 30 |
| 1004 | Noże maszynowe, oprócz osobno wymienionych, o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 500 g | 25 |
| p. 2 | 500 g i mniej | 25 |
| 1005 | Narzędzia stalowe hartowane do obrabiania metali, drewna, kamieni i t. p.: | |
| p. 3 | gwintowniki, narzynki, rozwiertniki, gryzy, numerki, alfabetki i inne osobno niewymienione narzędzia hartowane, — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 500 g | 15 |
| | b) powyżej 150 do 500 g | 15 |
| | c) 150 g i mniej | 15 |
| 1007 | Narzędzia drewniane rzemieślnicze, oprócz osobno wymienionych, wiórniki drewniane bez żelaz, drewniane oprawy do pił ręcznych; rękojeści do narzędzi, ściskacze drewniane, również z okuciem | 35 |
| 1008 | Narzędzia rzemieślnicze żelazne, stalowe, oprócz osobno wymienionych | 10 |
| 1009 | Przybory zecerskie, drukarskie: | |
| p. 1 | czcionki, stereotypy, linje, ornamentacje, justunki, materiał wypełniający, jako to: sztabiki, sztegi; podkładowki do stereotypów, czcionki linotypowe; — ze stopów ołowiu twardego: | |
| | a) linje | 20 |
| | b) inne | 35 |
| p. 2 | stemple do matryc, matryce metalowe do maszyn zecerskich lub do odlewów czcionek | 25 |
| p. 5 | kamienie litograficzne z wykonanymi na nich rysunkami | 25 |
| p. 6 | klisze drukarskie wszelkie, oprócz drzeworytowych, matryce tekturowe, fotolito | 30 |
| p. 7 | klisze drzeworytowe; litery i cyfry do drukowania drewniane i z innych pospolitych materiałów | 30 |
| 1012 | Naparstki z nieszlachetnych metali: | |
| p. 2 | z innych metali nieszlachetnych, również z dodatkiem materiałów pospolitych | 10 |
| 1014 | Haftki, sprzączki, klamerki, agrałki, szpilki i t. p. drobne wyroby do celów konfekcyjnych i ich części: | |
| p. 1 | haftki, sprzączki, klamerki i t. p. drobne wyroby do celów konfekcyjnych: c) objęte lit. a i b z dodatkiem pospolitych materiałów | 20 |
| p. 2 | szpilki do włosów: c) objęte lit. a i b z dodatkiem pospolitych materiałów | 20 |
| p. 3 | szpilki inne: c) objęte lit. a i b z dodatkiem pospolitych materiałów | 20 |
| p. 4 | agrałki: c) objęte lit. a i b z dodatkiem pospolitych materiałów | 20 |
| 1018 | Wyroby nożownicze metalowe: | |
| z p. 3 | Szcypce do łamania cukru, korkociągi, dziadki do orzechów | 40 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------|
| p. 4 | szczyroryki, noże składane, — również w oprawach z materiałów pospolitych: | |
| | b) inne: | |
| | I. o jednym i 2 ostrzach lub narzędziach | 20 |
| | II. zawierające 3 ostrza lub narzędzia i więcej | 20 |
| p. 6 | maszynki do ostrzenia brzytw i nożyków do golenia | 15 |
| p. 8 | przybory do pielęgnowania paznogi, jak obciążki, łożatki, pilniczki, szczypczyki i t. p., również w oprawie z materiałów pospolitych, pojedyncze lub w kompletach, obejmujących także nożyczki | 15 |
| p. 9 | nożyczki | 45 |
| 1020 | Termosy | 10 |
| 1026 | Żelazka do prasowania, oprócz elektrycznych: | |
| p. 1 | spirytusowe, benzynowe | 40 |
| 1054 | Prasy hydrauliczne o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 5.000 kg | 15 |
| p. 2 | powyżej 1.000 do 5.000 kg | 20 |
| p. 3 | 1.000 kg i mniej | 20 |
| 1057 | Narzędzia pneumatyczne, jako to: młotki, wiertarki, ścinarki, ubijarki i t. p., — o wadze sztuki 25 kg i mniej: | |
| p. 1 | powyżej 15 do 25 kg | 20 |
| 1060 | Krosna tkackie; maszyny pomocnicze do krosien: | |
| p. 1 | krosna: | |
| | b) mechaniczne: | |
| | I. bez przyrządów nicielnicowych, żakardowych: | |
| aa) | do tkania jedwabiu | 25 |
| bb) | inne | 10 |
| | II. z przyrządami nicielnicowymi, żakardowymi: | |
| aa) | do tkania jedwabiu | 25 |
| bb) | inne | 10 |
| | III. wszelkie z automatyczną zmianą wątku: | |
| aa) | do tkania jedwabiu | 25 |
| bb) | inne | 10 |
| | c) wstażkowe: | |
| | I. do tkania jedwabiu | 25 |
| | II. inne | 10 |
| p. 2 | maszyny pomocnicze i przygotowawcze do krosien: | |
| | b) cewiarki, przewijarki, nowarki, krochmalarki osnowy | 25 |
| 1074 | Aparaty do automatycznego odmierzania benzyny, nafty, olejów mineralnych i smarów, o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 50 kg | 70 |
| p. 2 | 50 kg i mniej | 70 |
| 1075 | Aparaty dezynfekcyjne i dezynsekcyjne: | |
| p. 1 | żeliwne, żelazne, stalowe, chociażby z zawartością 10% i mniej metali i stopów, objętych poz. 977 — 981, o wadze sztuki: | |
| | a) połączone z kotłem parowym: | |
| | I. powyżej 500 kg | 20 |
| | II. 500 kg i mniej | 20 |
| | b) inne: | |
| | I. powyżej 500 kg | 20 |
| | II. 500 kg i mniej | 20 |
| p. 2 | wymienione w p. 1 z zawartością powyżej 10% metali i stopów, objętych poz. 977 — 981, o wadze sztuki: | |
| | a) połączone z kotłem parowym: | |
| | I. powyżej 500 kg | 20 |
| | II. 500 kg i mniej | 20 |
| | b) inne: | |
| | I. powyżej 500 kg | 20 |
| | II. 500 kg i mniej | 20 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| z 1081 | Młynki do kawy, chociażby z zawartością 10% i mniej metali i stopów, objętych poz. 977 i 981, o wadze sztuki: | |
| p. 3 | powyżej 5 do 25 kg | 20 |
| p. 4 | powyżej 1,5 do 5 kg | 25 |
| p. 5 | 1,5 kg i mniej | 25 |
| 1099 | Maszyny elektryczne wirujące, jako to: prądnice, silniki, przetwornice i t. p., magneto, induktory telefoniczne; maszyny z nieodłączalnym napędem elektrycznym, jako to: elektro-wentylatory, -pompy, oprócz głębinowych, -wiertarki, -szlifierki, elektrodźwigi, odkurzacze, froterki, prostowniki mechaniczne, sygnały akustyczne, magneto-latarki i tym podobne maszyny i aparaty; — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 10.000 kg | 30 |
| p. 2 | powyżej 6.000 do 10.000 kg | 30 |
| p. 3 | powyżej 3.000 do 6.000 kg | 30 |
| p. 4 | powyżej 500 do 3.000 kg | 25 |
| p. 5 | powyżej 150 do 500 kg | 30 |
| p. 6 | powyżej 50 do 150 kg | 30 |
| p. 7 | powyżej 25 do 50 kg | 30 |
| p. 8 | powyżej 10 do 25 kg | 40 |
| p. 9 | powyżej 5 do 10 kg | 40 |
| p. 10 | 5 kg i mniej | 40 |
| 1101 | Transformatory, elektromagnesy, cewki, również bez rdzenia, oprócz osobno wymienionych, sprzęgła, podnośniki elektromagnetyczne i t. p. przyrządy, ich części, — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 50.000 kg | 30 |
| p. 2 | powyżej 10.000 do 50.000 kg | 30 |
| p. 3 | powyżej 3.000 do 10.000 kg | 30 |
| p. 4 | powyżej 500 do 3.000 kg | 25 |
| p. 5 | powyżej 250 do 500 kg | 30 |
| p. 6 | powyżej 100 do 250 kg | 30 |
| p. 7 | powyżej 50 do 100 kg | 30 |
| p. 8 | powyżej 20 do 50 kg | 40 |
| p. 9 | powyżej 2 do 20 kg | 40 |
| p. 10 | powyżej 500 g do 2 kg | 40 |
| p. 11 | 500 g i mniej | 40 |
| 1102 | Prostowniki rtęciowe oraz inne, oprócz osobno wymienionych, ich części, — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 1.500 kg | 10 |
| p. 2 | powyżej 500 do 1.500 kg | 10 |
| p. 3 | powyżej 200 do 500 kg | 10 |
| p. 4 | powyżej 15 do 200 kg | 20 |
| p. 5 | powyżej 5 do 15 kg | 20 |
| p. 6 | 5 kg i mniej | 20 |
| 1103 | Maszyny do spawania elektrycznego punktowego, rolowego, stykowego i łukowego, do nagrzewania nitów, — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 1.500 kg | 20 |
| p. 2 | powyżej 500 do 1.500 kg | 20 |
| p. 3 | powyżej 100 do 500 kg | 10 |
| p. 4 | 100 kg i mniej | 10 |
| 1105 | Akumulatory elektryczne z ołowiu: | |
| p. 1 | ogniwa, baterje akumulatorowe, oprócz osobno wymienionych: b) w naczyniach z innych materiałów, oprócz wymienionych w p. 1 lit. a | 35 |
| p. 2 | płyty akumulatorowe o wadze sztuki: b) 2 kg i mniej | 10 |
| 1107 | Aparaty i przyrządy elektryczne do włączania, przerywania, zabezpieczania, regulowania i rozdziału prądu: | |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------|---|----------------|
| p. 1 | oporniki stałe, zmienne, jako to: rozruszniki, regulatory napięcia, regulatory obrotów, regulatory teatralne i t. p., — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 10 do 100 g | 20 |
| | g) 10 g i mniej | 30 |
| 1108 | szafy i tablice rozdzielcze ze zmontowaną aparaturą; wyłączniki, przełączniki, ograniczniki, oprócz osobno wymienionych, bezpieczniki paskowe i rurkowe, z wyjątkiem korków i wstawek topikowych; wyłączniki w skrzyniach z przekaźnikami, bezpiecznikami i samoczynne; odgromniki różkowe, płytkowe i próżniowe; nastawnice, ładownice, skrzynki przyłączowe i t. p. przyrządy; — o wadze sztuki: | |
| | h) 1 kg i mniej | 15 |
| | Kondensatory: | |
| p. 1 | stałe o wadze sztuki: | |
| | g) 50 g i mniej | 20 |
| p. 2 | obrotowe: | |
| | a) powyżej 100 g | 15 |
| | b) 100 g i mniej | 20 |
| 1109 | Mierniki elektrotechniczne, amperomierze, woltomierze, okresomierze, omomierze, watomierze, galwanometry, galwanoskopy, przyrządy elektryczne pomiarowe laboratoryjne, falomierze, pojemnościomierze, światłomierze, przyrządy do sprawdzania lamp katodowych, — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 5 kg | 10 |
| p. 2 | powyżej 500 g do 5 kg | 15 |
| p. 3 | 500 g i mniej | 25 |
| 1110 | Liczniki energii elektrycznej: | |
| | 1) liczniki o wadze sztuki 5 kg lub mniej jednofazowe i trójfazowe | 20 |
| | 2) inne | 60 |
| 1111 | Lampy łukowe, prożektory elektryczne, — o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 150 kg: | |
| | a) lampy łukowe | 50 |
| | b) prożektory elektryczne | 30 |
| p. 2 | powyżej 50 do 150 kg: | |
| | a) lampy łukowe | 50 |
| | b) prożektory elektryczne | 30 |
| p. 3 | powyżej 15 do 50 kg: | |
| | a) lampy łukowe | 50 |
| | b) prożektory elektryczne | 30 |
| p. 4 | powyżej 2 do 15 kg: | |
| | a) lampy łukowe | 50 |
| | b) prożektory elektryczne | 30 |
| p. 5 | 2 kg i mniej: | |
| | a) lampy łukowe | 50 |
| | b) prożektory elektryczne | 30 |
| 1113 | Lampki elektryczne bez armatur: | |
| p. 1 | lampki katodowe | 20 |
| p. 2 | lampki kwarcowe (palniki) | 20 |
| p. 4 | lampki bez żarzącej się nitki, również rury i rurki napełnione gazem lub próżniowe | 25 |
| p. 5 | rury rentgenowskie | 50 |
| p. 6 | lampki elektryczne osobno niewymienione | 25 |
| 1114 | Przyrządy elektryczne do podgrzewania, gotowania i temu podobnego użytku domowego lub technicznego, jako to: piecyki do ogrzewania, pralnice, warniki do łaźni, szafy, termostaty, żelazka do prasowania, nagrzewacze do karbówek, rondle, maszynki do kawy, poduszki, kompresy i t. p. przyrządy elektryczne, elementy oporowe do takich przyrządów, — z żelaza i stali, również z dodatkiem materiałów pospolitych, — o wadze sztuki: | |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|--|-------------------------------|
| 1116 | p. 7 50 g i mniej | 15 |
| 1118 | Elektryczne ostrzegacze pożarowe, ich części. | 20 |
| | Aparaty radiowe, ich części: | |
| | p. 1 aparaty odbiorcze i nadawcze, wzmacniacze, przekaźniki fotoelektryczne wszelkie, — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 150 kg | 10 |
| | b) powyżej 50 do 150 kg | 10 |
| | c) 50 kg i mniej | 10 |
| | p. 2 słuchawki radiowe, głośniki, mechanizmy głośnikowe, przekaźniki gramofonowe (adaptery), mikrofony radiowe, — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 10 kg | 10 |
| | b) 10 kg i mniej | 10 |
| 1120 | Przyrządy elektromedyczne: | |
| | p. 1 postumenty z armaturami do lamp kwarcowych lub do lamp termicznych, statywy i przysłony do lamp rentgenowskich. | 35 |
| | p. 2 szafki do elektrycznych kapieli świetlnych o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 15 kg | 15 |
| | b) 15 kg i mniej | 25 |
| | p. 3 aparaty rentgenowskie, również z szafkami, ekrany do prześwietlań i ekrany wznacniająco | 15 |
| 1121 | Aparaty i przyrządy elektryczne, oprócz osobno wymienionych, ich części, — o wadze sztuki: | |
| | p. 1 powyżej 100 kg | 10 |
| | p. 2 powyżej 25 do 100 kg | 10 |
| | p. 3 powyżej 5 do 25 kg | 10 |
| | p. 4 5 kg i mniej | 16 |
| 1124 | Wyroby prasowane z masy węglowej i z masy grafitowej do celów elektrotechnicznych, oprócz osobno wymienionych: | |
| | p. 1 z masy węglowej o wadze sztuki: | |
| | b) powyżej 500 g do 5 kg | 25 |
| | c) 500 g i mniej | 25 |
| | p. 2 z masy grafitowej o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 5 kg | 25 |
| | b) powyżej 500 g do 5 kg | 30 |
| | c) 500 g i mniej | 30 |
| | p. 3 z masy węglowej lub grafitowej z zawartością nieszlachetnych metali o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 500 g | 35 |
| | b) 500 g i mniej | 35 |
| 1125 | Szczotki do prądnic i silników węglowe, grafitowe lub z masy z zawartością nieszlachetnych metali — z okuciem, kabelkami i t. p. | 29,15 |
| 1147 | Kołowce: | |
| | p. 1 jedno- i dwukołowe od sztuki | 15 |
| 1148 | Części kołowców, chociażby nieobrobione, oprócz osobno wymienionych | 60 |
| 1152 | Wózki do wozienia dzieci: | kontyngentu 1000 q rocznie |
| | p. 1 malowane, lakierowane — bez wykończenia tapicerskiego i obicia ceratą od sztuki | 5 |
| | p. 2 malowane, lakierowane — z częściami żelaznymi, pokrytymi nieszlachetnymi metalami, również z wykończeniem tapicerskim, obite ceratą od sztuki | 15 |
| | p. 3 wszelkie o spodach całkowicie niklowanych od sztuki | 15 |
| | p. 4 wyplatane trzcina, chociażby z wykończeniem tapicerskim od sztuki | 15 |
| 1159 | Wagi, ich części metalowe, odważniki: | |
| | p. 1 wagi żelazne, ich części: | |
| | d) wagi osobowe z automatem do wyrzucania kartek | 50 |
| | p. 4 wagi precyzyjne, jak aptekarskie, laboratoryjne, analityczne, techniczne, do badania nasion, włókien, papieru, tkanin i t. p., ich części: | |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--|--|-------------------|
| 1160 | a) wagi precyzyjne i ich części do badania nasion | 20 |
| | b) inne | 50 |
| | p. 3 Przymiary, narzędzia i przyrządy pomiarowe warsztatowe: przymiary do blachy, drutu, szablony do mierzenia skoku w gwintach, sprawdziany, rozsuwane narzędzia pomiarowe, linje metalowe z podziałkami, kątomierze, drobnomierze, czujniki, — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 500 g | 50 |
| | b) powyżej 150 do 500 g | 50 |
| | c) 150 g i mniej | 50 |
| | p. 5 maszyny do mierzenia, komparatory, maszyny podziałowe, przyrządy miernicze zaopatrzone w szkła optyczne, oprócz osobno wymie- nionych, narzędzia warsztatowe pomiarowe, — o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 50 kg | 50 |
| | b) powyżej 10 do 50 kg | 50 |
| | c) powyżej 2 do 10 kg | 50 |
| d) powyżej 500 g do 2 kg | 50 | |
| e) powyżej 150 do 500 g | 50 | |
| f) 150 g i mniej | 50 | |
| p. 6 maszyny do próbowania wytrzymałości tworzyw o wadze sztuki: | | |
| a) powyżej 500 kg | 30 | |
| b) 500 kg i mniej | 30 | |
| 1161 | Przepływomierze cieczy, pary, gazów: | |
| p. 1 przepływomierze cieczy, oprócz spirytusu, o wadze sztuki: | | |
| a) powyżej 10 kg | 25 | |
| b) 10 kg i mniej | 30 | |
| p. 2 przepływomierze spirytusu | 25 | |
| p. 3 paromierze | 40 | |
| p. 4 gazomierze o wadze sztuki: | | |
| a) powyżej 20 kg | 10 | |
| b) 20 kg i mniej | 30 | |
| p. 5 części przepływomierzy cieczy, pary i gazów: mechanizmy liczydłowe, zespoły przekładniowe połączone, bębnyki cyfrowe | 65 | |
| 1162 | Przyrządy laboratoryjne techniczne, oraz techniczno-kontrolne: | |
| p. 1 mózdzierze agatowe, wyroby kwarcowe, oprócz osobno wymienionych, o wadze sztuki: | | |
| b) 5 kg i mniej | 25 | |
| p. 2 manometry, wakuometry, ciągomierze, indykatory, obrotomierze: | | |
| b) manometry i wakuometry rejestrujące, ciągomierze, części me- chanizmów do manometrów, wakuometrów i ciągomierzy: | | |
| I. manometry i wakuometry rejestrujące | 25 | |
| II. inne | — | |
| c) indykatory | 40 | |
| d) obrotomierze | 40 | |
| p. 3 termometry, oprócz lekarskich, pirometry, barografy, termografy, baro- metry, anemometry, psycho- i pluwiometry i t. p. przyrządy me- teorologiczne, aerometry: | | |
| a) aerometry, termometry, oprócz osobno wymienionych, psychro- metry | 50 | |
| b) termometry kąpielowe, pirometry, barografy, barometry, termo- grafy, anemometry, pluwiometry i t. p. przyrządy meteorolo- giczne | 50 | |
| z p. 4 kalorymetry o wadze sztuki: | | |
| b) 50 kg i mniej | 25 | |
| p. 5 inne aparaty laboratoryjne osobno niewymienione | 50 | |
| 1163 | Pomoce naukowe: | |
| p. 1 planetarja, zenitarja, globusy | 25 | |
| p. 2 pokazowe modele, okazy przyrodnicze i t. p. | 25 | |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| 1166 | Protezy, aparaty i przybory ortopedyczne: | |
| p. 1 | paski rupturowe, wkładki do płaskich stóp | 35 |
| p. 2 | protezy, aparaty i przybory ortopedyczne, oprócz wymienionych w p. 1 . | 35 |
| 1167 | Szkła i instrumenty optyczne: | |
| p. 1 | szkło optyczne surowe: | |
| | a) w krążkach, soczewkach, płytkach, — odlewanych lub mato- wych, również w płytkach o brzegach polerowanych | 50 |
| p. 2 | szkła do okularów, binokli, monokli | 75 |
| p. 3 | soczewki, pryzmaty, obiektywy i okulary do instrumentów optycznych, części optyczne do lunet, lornetek, instrumentów geodezyjnych i astronomicznych, lupy i t. p., — również w oprawach | 45 |
| p. 4 | okulary, binokle, monokle, lorniony, również ich oprawy | |
| | a) wykonane z pospolitych materiałów | 30 |
| p. 5 | lornetki, lunety: | |
| | a) w oprawach z pospolitych materiałów | 25 |
| p. 8 | astronomiczne instrumenty optyczne | 10 |
| 1168 | Aparaty, przyrządy, sprzęt, — fotograficzne, kinematograficzne, djapro- jekcyjne: | |
| p. 1 | aparaty fotograficzne i kinematograficzne do zdjęć, bez kaset, chociażby bez obiektywów, o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 5 kg | 25 |
| | b) powyżej 2 do 5 kg | 25 |
| | c) 2 kg i mniej | 30 |
| p. 3 | aparaty kinematograficzne do wyświetlań o wadze sztuki: | |
| | a) powyżej 10 kg | 10 |
| | b) 10 kg i mniej: | |
| | I. aparaty do wstęgi o szerokości poniżej 9 mm | 60 |
| | II. inne | 40 |
| p. 6 | przyrządy migawkowe do obiektywów fotograficznych | 30 |
| p. 7 | płyty i błony fotograficzne, kinematograficzne i rentgenologiczne: | |
| | a) płyty szklane: | |
| | I. nienaświetlone | 15 |
| | II. naświetlone, wywołane jako pozytywy | 25 |
| | b) błony fotograficzne: | |
| | II. naświetlone, wywołane jako pozytywy | 40 |
| | c) błony rentgenologiczne: | |
| | I. nienaświetlone | 5 |
| | e) wstęgi kinematograficzne naświetlone: | |
| | I. dźwiękowe: | |
| aa) | negatywy | 65 |
| bb) | pozytywy | 50 |
| | II. nieme: | |
| aa) | negatywy | 60 |
| bb) | pozytywy | 50 |
| 1170 | Instrumenty, przyrządy i aparaty naukowe, pokazowe, pomiarowe, oprócz osobno wymienionych | 30 |
| 1186 | Broń palna i jej części, oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 5 | pistolety, rewolwery | 15 |
| 1192 | Kapelusze: | |
| p. 6 | z tkanin i plecionek jedwabnych, półjedwabnych, szychowych, również z włosia i słomki ze sztucznego jedwabiu: | |
| | c) przybrane od sztuki | 25 |
| 1204 | Pióra ozdobne, wyroby z nich: | |
| p. 1 | skórki ptasie z piórami wyprawione, również zestawione: | |
| | b) wysokowartościowe | 35 |
| p. 2 | pióra ptasie wyprawione, zestawione: | |
| | b) wysokowartościowe | 35 |
| p. 3 | wyroby z piór ozdobnych, oprócz osobno wymienionych | 35 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| 1205 | Rośliny sztuczne, ich części: rośliny sztuczne i ich części, jako to: kwiaty, liście, owoce, chociażby w wiązkach, wiązankach, — wykonane: b) z gumelastyki, wosku, celuloиду, cellonu, bakelitu i tym podob- nych mas plastycznych c) z włosia, przędzy, tkanin oraz wszelkie z dodatkiem kosztow- nych materiałów d) z innych materiałów pospolitych | 35 30 35 |
| p. 1 | | |
| p. 2 | sztuczne kwiaty, liście, owoce — z częściami roślin naturalnych | 35 |
| 1210 | Wyroby z celuloиду, bakelitu, galalitu i tym podobnych sztucznych ma- teriałów plastycznych, oprócz osobno wymienionych, chociażby nie- wykończone: | |
| p. 1 | grzebień, szpilki, zapinki, — do włosów: a) bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, po- srebrzane | 40 |
| p. 2 | cygarniczki, papierońnice, fajki: a) bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, po- srebrzane | 40 |
| p. 3 | broszki, bransoletki, breloki i t. p. wyroby biżuteryjne: a) bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, po- srebrzane | 45 |
| p. 4 | inne, oprócz osobno wymienionych: a) bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, po- srebrzane | 40 |
| 1221 | Guziki z masy perłowej, również sztucznej | 15 |
| 1223 | Spinki z drewna, masy papierowej zbitej, kości oprócz cennej, porcela- ny, fajansu, szkła, — bez dodatku innych materiałów | 50 |
| 1228 | Sita gotowe do użytku ręcznego: z jedwabiu | 50 |
| p. 4 | | |
| 1230 | Szczotki z włosów, szczeciny — w oprawie z drewna, metali nieszlachet- nych — bez ozdób — oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 2 | farbowane, lakierowane, politurowane, pokryte nieszlachetnymi metalami | 30 |
| 1231 | Szczotki z włosów, szczeciny, materiałów roślinnych w oprawie z ma- teriałów pospolitych innych, niż drewno i metale nieszlachetne — bez ozdób z kosztownych materiałów | 50 |
| 1232 | Szczoteczki do zębów w oprawie: p. 1 z kości zwyczajnej p. 2 z innych pospolitych materiałów | 30 30 |
| p. 1 | | |
| p. 2 | | |
| 1235 | Miotelki do użytku domowego z materiałów: p. 3 z piór | 50 |
| p. 3 | | |
| 1236 | Pędzle z włosów, szczeciny, materiałów roślinnych w oprawie z dREW- na, metali nieszlachetnych — o wadze sztuki: p. 2 50 g i mniej | 40 |
| p. 2 | | |
| 1237 | Pędzle z włosów, szczeciny, materiałów roślinnych w oprawie z ma- teriałów pospolitych innych, niż drewno i metale nieszlachetne, bez ozdób z kosztownych materiałów | 30 |
| 1240 | Zabawki dziecięce, oprócz osobno wymienionych, bez mechanizmów sprężynowych, ich części: p. 1 z materiałów ceramicznych z p. 2 z metali nieszlachetnych, chociażby z ozdobami pozłacanymi i posre- brzanymi, również z dodatkiem innych pospolitych materiałów p. 3 z innych pospolitych materiałów, oprócz osobno wymienionych | 50 40 50 |
| p. 1 | | |
| z p. 2 | | 40 |
| p. 3 | | 50 |
| 1241 | Zabawki dziecięce, oprócz osobno wymienionych, zaopatrzone w me- chanizm sprężynowy: p. 1 z metali nieszlachetnych bez dodatku innych materiałów p. 2 inne | 40 40 |
| p. 1 | | |
| p. 2 | | |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| 1242 | Zabawki dziecięce z urządzeniem silnikowym o wadze sztuki: | |
| p. 1 | powyżej 2 kg | 50 |
| p. 2 | 2 kg i mniej | 50 |
| 1244 | Naśladownictwa zwierząt z pluszu, filcu, barchanu i t. p. materiałów | |
| p. 1 | włóknistych, o charakterze zabawek dziecięcych: | |
| p. 1 | z pluszu, aksamitu, filcu | 40 |
| p. 2 | z płótna, flaneli, barchanu i innych materiałów włóknistych | 40 |
| 1258 | Biżuterja nieprawdziwa, jak broszki, łańcuszki i t. p.: | |
| p. 1 | z materiałów pospolitych, oprócz osobno wymienionych, metali nieszlachetnych | 35 |
| 1264 | Wyroby ze srebra: | |
| p. 3 | koperty do zegarków, chociażby pozłacane: | |
| a) | bez pereł prawdziwych, kamieni szlachetnych—o wadze sztuki: | |
| I. | powyżej 10 g | 17 |
| II. | 10 g i mniej | 40 |
| p. 4 | inne wyroby, chociażby częściowo pozłacane: | |
| a) | bez pereł prawdziwych, kamieni szlachetnych: | |
| I. | tace, rączki do noży | 50 |
| II. | inne | 25 |
| 1266 | Wyroby ze złota, platyny, metali platynowych, oprócz osobno wymienionych: | |
| p. 3 | koperty do zegarków: | |
| a) | ze złota: | |
| I. | bez pereł prawdziwych, kamieni szlachetnych | 20 |
| b) | z platyny: | |
| I. | bez pereł prawdziwych, kamieni szlachetnych | 50 |
| p. 4 | inne wyroby, chociażby częściowo emaljowane: | |
| a) | bez pereł prawdziwych, kamieni szlachetnych: | |
| I. | papierośnice, łańcuszki, bransoletki, medaljony | 35 |
| II. | inne | |
| 1267 | Drut i nici: | |
| p. 2 | ze złota, platyny i metali platynowych wszelkiej średnicy oraz ze srebra | |
| p. 2 | o średnicy lub grubości drutu lub nitki 0,75 mm i mniej | 15 |
| 1268 | Szych ciągniony: | |
| p. 2 | nieprawdziwy: | |
| a) | aluminjowy | 20 |
| b) | inny | 60 |
| 1269 | Narzędzia i przybory do celów technicznych i lekarskich ze złota, platyny, metali platynowych | 40 |
| 1270 | Wyroby z kości pospolitej, rogu, fiszbinu, agatu, morskiej pianki, lawy, muszli zwykłych, orzecha kamiennego, mozaiki, oprócz osobno wymienionych, chociażby niewykończone: | |
| p. 1 | grzebienie, szpilki, zapinki, — do włosów: | |
| a) | bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, posrebrzane | 50 |
| p. 2 | cygarniczki, papierośnice, fajki: | |
| a) | bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, posrebrzane | 50 |
| p. 3 | broszki, bransoletki, breloki i t. p. wyroby biżuteryjne: | |
| a) | bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, posrebrzane | 50 |
| p. 4 | inne, oprócz osobno wymienionych: | |
| a) | bez dodatku kosztownych materiałów, chociażby pozłacane, posrebrzane | 50 |
| 1272 | Puszki do pudrowania: | |
| p. 1 | z materiałów włóknistych: | |
| a) | bawełnianych | 15 |
| b) | wełnianych, półwełnianych | 10 |

| Pozycja taryfy celnej polskiej | Nazwa towaru | Procent zniżki |
|--------------------------------|--|----------------|
| p. 2 | c) jedwabnych, półjedwabnych, z innych kosztownych materiałów włóknistych | 10 |
| p. 3 | ze skór zamiszowych, z innych osobno niewymienionych materiałów pospolitych, chociażby z dodatkiem kosztownych materiałów | 20 |
| | puchowce: | |
| | a) z dodatkiem kosztownych materiałów, z figurkami porcelanowymi, z ozdobami ze sztucznych materiałów plastycznych | 30 |
| | b) inne | 30 |
| 1273 p. 1 | Wyroby z pospolitych materiałów, oprócz osobno wymienionych: bez dodatku kosztownych materiałów, metali szlachetnych, chociażby połączane, posrebrzane | 50 |

LISTE A.

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--------------------------------------|---|---------------------------|
| 17 | Semences de graminées: | |
| | p. 3 tous mélanges de semences de graminées | 50 |
| 18 | Semences de plantes fourragères: | |
| | ex p. 1 Luzerne | 50 |
| 21 | Semences de légumes, les dénommées ailleurs exceptées, semences de fleurs, en emballage: | |
| | p. 1 au-dessus de 2,5 kgs | 50 |
| | p. 2 au-dessus de 25 grs, jusqu'à 2,5 kgs | 85 |
| | p. 3 25 grs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 90 |
| 23 | Semences d'arbres et d'arbustes: | |
| | p. 1 fruitiers, les dénommés ailleurs exceptés | 60 |
| 32 | Fécule de maïs et de riz, amidon non dénommé ailleurs—en emballage: | |
| | p. 2 2 kgs ou moins — y compris le conditionnement immédiat | 15 |
| 33 | Amidons additionnés de borax, de stéarine et similaire, de même qu'amidons colorés en emballage: | |
| | p. 1 au-dessus de 2 kgs | 20 |
| 82 | Epices fraîches ou sèches: | |
| | p. 1 Safran | 65 |
| | p. 2 Vanille en cosses, aussi moulue, même avec du sucre | 30 |
| | p. 4 Poivre noir, poivre blanc, piment, cannelle: | |
| | a) non moulus | 40 |
| | b) moulus, coupés | 40 |
| | Note 1. Poivre noir, poivre blanc, piment, cannelle — tous non moulus — importés par les ports du territoire douanier polonais | 40 |
| | Note 2. Poivre noir, poivre blanc, piment, cannelle — tous moulus-coupés — importés par les ports du territoire douanier polonais | 40 |
| | ex p. 5 Clous de girofle: | |
| | a) non moulus | 60 |
| | ex Note 4. — Clous de girofle non moulus, importés par les ports du territoire douanier polonais | 60 |
| 87 | Fleurs coupées, ainsi que rameaux garnis de fruits ou de fleurs: | |
| | p. 1 frais, importés durant la période: | |
| | b) du 1-er mars au 30 novembre | 10 |
| 88 | Bouquets, couronnes et autres ouvrages: | |
| | p. 1 en fleurs et feuilles naturelles | 30 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| 120 | Huitres, langoustes, écrevisses, homards, crevettes, escargots et autres crustacés vivants, frais également sans carapaces; cuisses de grenouilles: | |
| | p. 1 homards, langoustes | 10 |
| | ex p. 2 huitres | 60 |
| 128 | Fromages en emballage original: | |
| | ex p. 4 Brie, Camembert, Pont-l'Evêque, Port-Salut et Roquefort, sous conditions prévues dans le protocole final | 60 |
| 129 | p. 5 Caséine | 60 |
| 185 | Charbon activé | 35 |
| 205 | Huile (huile d'olive): | |
| | p. 2 autres en récipients: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 78 |
| | b) de 2 kgs et moins, y compris le conditionnement immédiat | 78 |
| 224 | Graisse de tannerie | 50 |
| 230 | Préparations de légumes: | |
| | p. 2 en emballage hermétiquement clos: | |
| | a) asperges | 25 |
| | c) pois verts | 10 |
| 233 | Câpres, olives: | |
| | p. 2 conservées à l'huile d'olive, au vinaigre, en emballage: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 70 |
| | b) de 2 kgs et moins, — y compris le conditionnement immédiat | 75 |
| 234 | Soya, pickles, en emballage: | |
| | p. 1 au-dessus de 2 kgs | 66,6 |
| | p. 2 de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 70 |
| 237 | Compotes d'ananas, ainsi qu'avec addition de sucre, en emballage hermétiquement clos: | |
| | p. 1 au-dessus de 2 kgs | 10 |
| | p. 2 de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 20 |
| 243 | Conserves de viandes non dénommées ailleurs, même avec addition de légumes, d'épices et similaires, salades de viandes, gelées et similaires, en emballage: | |
| | p. 2 hermétiquement clos | 15 |
| 249 | Préparations nutritives, même avec addition de sucre: | |
| | ex p. 2 Phosphatine Fallières, en emballage original | 40 |
| 251 | p. 2 Moutarde préparée, en emballage: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 30 |
| | b) de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 35 |
| 253 | Pâtés de foie de toute espèce, saucissons de foie: | |
| | p. 1 pâtés de foie | 80 |
| 256 | Conserves de poissons: | |
| | ex p. 4 Sardines, maquereaux, thons, marinés au vinaigre, à l'huile, aux sauces, farcis ou autrement préparés — en emballage de toute espèce | 65 |
| 258 | Langoustes, homards, crevettes, écrevisses, escargots comestibles et autres crustacés, huitres et similaires — en préparations diverses: | |
| | p. 1 Langoustes, homards | 25 |
| 268 | Fruits aux liqueurs, à l'arack, au cognac et similaires | 65 |
| 269 | Eaux minérales: | |
| | ex p. 1 Contrexéville, Evian, Vichy, Vittel | 60 |
| ex 276 | Rhum originaire des Colonies françaises: | |
| | p. 1 en fûts, ou en wagons-citernes, titrant: | |
| | a) 45° ou moins | 65 |
| | b) au-dessus de 45° | 75 |
| | p. 2 en autres récipients | 56 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| ex 277 | Liqueurs: p. 1 en fûts ou en wagons-citernes, titrant: a) 45° ou moins | 69 |
| | b) au-dessus de 45° | 77 |
| | p. 2 en autres récipients | 69 |
| ex 278 | Cognac, Armagnac: p. 1 en fûts ou en wagons-citernes, titrant: a) 45° ou moins | 75 |
| | b) au-dessus de 45° | 82,5 |
| | p. 2 en autres récipients | 70 |
| 279 | Essences, estres, extraits, le tout avec alcool, les dénommés ailleurs exceptés | 55 |
| 280 | Vins de raisin non mousseux: p. 1 titrant 16° et moins: a) en wagons-citernes | 90 |
| | b) en ballons, en dames-jeannes, en fûts, d'une capacité de 50 litres ou plus | 90 |
| | c) en autres récipients | 84 |
| 282 | Vins mousseux: p. 1 Champagne | 89 |
| | p. 2 autres | 89 |
| 295 | Éléments, les dénommés ailleurs exceptés: p. 7 antimoine | 10 |
| 299 | Combinaisons de sodium, de potassium: p. 10 Hydrosulfite, ses composés de formaline | 35 |
| 320 | Combinaisons de fer: ex p. 3 Ferricyanures: de sodium, de potassium, de calcium et calcio- potassium (rouges) | 45 |
| 339 | Acide benzoïque et ses sels, les dénommés ailleurs exceptés | 25 |
| 358 | Dérivés de phényl-biméthyl-pyrazolon, tels que: p. 1 antipirine, amidopirine | 20 |
| 360 | Leucitine, combinaisons inositophosphoriques, acides glycérophospho- riques et autres combinaisons organiques similaires d'acide phos- phorique, ainsi que leurs sels: p. 1 acide glycérophosphorique et ses sels | 50 |
| 374 | Combinaisons organiques de brome, de bismuth, les dénommés ailleurs exceptés: ex p. 1 tribromophénate de bismuth | 65 |
| 377 | Créoline, lyzol, lysoforme: p. 1 non aromatisés | 40 |
| 380 | Alcaloïdes et leurs dérivés; leurs sels glucosides: p. 3 caféine, théobromine, quinine, quinidine | 50 |
| | p. 4 brucine, spartéine, strychnine | 30 |
| | ex p. 6 atropine, narcotine, pilocarpine, vératrine, iohimbine | 30 |
| | p. 7 apomorphine, arécoline, hioscyamine, cocaïne, narcéine, sco- polamine, tropacocaïne | 20 |
| | p. 8 aconitine, fizostygmine, hydrastine, hydrastinine, santonine | 50 |
| 381 | Pepsine, peptone, présure: p. 2 présure | 5 |
| ex 382 | Sels médicinaux minéraux de Vichy: p. 1 non dosés | 70 |
| 384 | Produits pharmaceutiques, tels que: mixtures, solutions, extraits, infu- sions, mélanges de poudres, onguents, sels effervescents et simi- laires, les dénommés ailleurs exceptés | 20 |
| 386 | Crayons employés dans la médecine, tels que: crayons de menthol, d'alun, de lapis, de sulfate de cuivre: p. 1 contenant du nitrate d'argent | 25 |
| | p. 2 autres | 20 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| 387 | Emplâtres médicinaux: | |
| | p. 1 sur tissus en soie et demi-soie | 5 |
| | p. 2 sur d'autres tissus ou papier | 5 |
| 389 | p. 1 ouates imprégnées de produits médicinaux | 10 |
| 396 | Aldéhydes, cétones de la série aromatique, leurs acides sulfoniques, dérivés chloriques et nitriques, leurs sels: | |
| | p. 1 Benzaldéhyde | 55 |
| 397 | ex p. 12 Produits auxiliaires pour la fabrication des articles en caoutchouc: | |
| | Antioxygène R. A. | 89 |
| | Note. — Pour l'application du droit conventionnel au produit susmentionné une facture, confirmée par l'Union des Industries chimiques en France doit être déposée à l'Office des Douanes, contenant la dénomination exacte du produit en conformité avec la susmentionnée. Ce produit ne peut être importé que par l'Office des Douanes à Lodz où sera déposé l'échantillon dudit produit. | |
| 398 | Combinaisons oxydiques de la série aromatique, leurs dérivés et sels: | |
| | p. 1 a) résorcine | 30 |
| | ex p. 9 acide bêtaresolcylique (bioxybenzoïque) | 75 |
| | ex p. 9 Orthonitroamisol | 78 |
| 403 | Combinaisons organiques colorantes synthétiques, leurs combinaisons leuciques; laques; naphthols nitriques, et leurs unions bisulfittiques, mélanges des combinaisons oxydiques aromatiques avec des amines nitriques, avec des combinaisons bisoïques et bisoaminoïques; indigo de toutes sortes | 15 |
| 404 | Toutes matières colorantes synthétiques en emballage de 50 grammes et moins — y compris le conditionnement immédiat | 35 |
| 405 | Extraits, substances colorantes végétales, les dénommés ailleurs exceptés; henné: | |
| | p. 2 autres | 25 |
| 409 | Mordant à brunir le bois | 25 |
| 419 | Encres: | |
| | p. 2 Liquides en emballage: | |
| | a) au-dessus de 100 grammes | 20 |
| | b) de 100 grammes et moins — y compris le conditionnement immédiat | 40 |
| 421 | Encres de Chine | 30 |
| 422 | p. 3 craie de tailleur, craie de billard | 70 |
| 429 | Huiles éthériques odoriférantes, sans alcool: | |
| | p. 1 huile de menthe japonaise | 60 |
| | p. 2 autres | 75 |
| 430 | Extraits de fleurs, gras, solides | 60 |
| 431 | Produits odoriférants naturels, artificiels, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 1 vaniline | 90 |
| | p. 2 autres | 50 |
| 432 | Eaux de senteur sans alcool | 75 |
| 434 | Elixirs sans alcool, pâte, savon, le tout pour les soins de la bouche | 75 |
| 435 | Gomme à mâcher | 70 |
| 436 | Sels et autres semblables préparations aromatisées ou parfumées pour bains — sans alcool | 55 |
| 437 | Crèmes et poudres, son d'amandes parfumé, pommades cosmétiques, fards, produits pour teindre les cheveux, cosmétiques — le tout, les dénommés ailleurs exceptés — sans alcool | 70 |
| 438 | Sachets, trochisques: | |
| | p. 2 autres sachets; trochisques | 60 |
| 439 | Eaux de senteur, élixirs pour les soins de la bouche; cosmétiques, — le tout, les dénommés ailleurs exceptés — avec alcool | 40 |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| 440 | Parfums en emballage: | |
| | p. 1 au-dessus de 1 kg | 65 |
| | p. 2 de 1 kg et moins | 70 |
| 453 | Savons de toilette, médicinaux, savons de toute espèce en copeaux, flocons, granules et similaires: | |
| | p. 1 savons durs de toilette et médicinaux en emballages: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 40 |
| | b) de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 45 |
| | p. 2 savons liquides de toilette et médicinaux; tous savons sous forme de poudre, copeaux, flocons, granules et similaires, même non parfumés; en emballage: | |
| | b) de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 40 |
| 454 | Produits de savon, même avec addition de matières communes ou de soie | 50 |
| 459 | Produits pour nettoyer, enduire, polir et émoudre, — le tout mélangé de graisse, cire, savon et similaires; cirages pour souliers: | |
| | p. 1 en toute espèce d'emballage, les tubes exceptés: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 30 |
| | b) de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 30 |
| | p. 2 en tubes | 30 |
| 460 | Plasteline, ainsi que les mélanges de cire, stéarine, palmitine, — le tout pour modeler | 30 |
| 464 | Produits de la cire et de ses mélanges, les dénommés ailleurs exceptés | 20 |
| 465 | Dextrine, amidon soluble, gomme britannique, léiogomme, — le tout solide, en emballages: | |
| | 1) au-dessus de 2 kgs | 40 |
| | 2) 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 32 |
| Ex 466 | Colle de poisson liquide: | |
| | p. 1 en emballage, en tubes excepté: | |
| | a) au dessus de 2 kgs | 95 |
| | b) de 2 kgs et moins | 96 |
| 467 | Mastics: | |
| | p. 2 autres, en emballage: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 30 |
| | b) de 2 kgs et moins — y compris le conditionnement immédiat | 30 |
| 469 | p. 1 Colle de poissons sèche | 85 |
| 471 | Produits de gélatine: | |
| | p. 2 produits avec addition de matières communes | 20 |
| | p. 3 produits avec addition de soie, ainsi que dorés, bronzés, argentés | 30 |
| 472 | Mélanges de gélatine avec de la glycérine ou ses succédanés: | |
| | p. 1 sous forme de pâte | 20 |
| 486 | Viscose, hydrocellulose, acétocellulose et similaires succédanés de cellulose, tels que: cellophane, cellosite, rodhoïde et similaires, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 1 en poudre | 30 |
| Ex 486 | Viscose: | |
| | p. 2 en blocs, plaques, feuilles, bandes, tubes, barres, même polis, matés, colorés dans la masse: | |
| | a) en blocs, plaques, feuilles, tubes, barres: | |
| | I. non colorés | 10 |
| | II. colorés | 13 |
| | ex p. 3 capsules, boîtes, sacs, aussi avec inscription | 45 |
| 490 | Produits chimiques non dénommés ailleurs: | |
| | ex p. 1 lithium; carbonate, chlorure et oxyde, y compris le conditionnement immédiat | 60 |
| | ex p. 2 benzoquinone | 50 |
| | acide anisique (metaoxybenzoïque) | 50 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| | Produits auxiliaires pour la fabrication des articles en caoutchouc: Plastifiant A, Plastifiant B | 90 |
| | Accélérateur rapide ARK, TAK no 1, no 2, no 3 | 78 |
| | Accélérateur rapide TM, Accélérateur 500, Accélérateur rapide 3R, Accélérateur rapide 5R | 65 |
| | <p>Note. Pour l'application des droits conventionnels aux produits auxiliaires susmentionnés pour la fabrication des articles en caoutchouc, une facture confirmée par l'Union des Industries Chimiques en France doit être déposée à l'Office des Douanes, contenant les dénominations exactes des produits en conformité avec les susmentionnés.</p> <p>Ces produits ne peuvent être importés que par l'Office des Douanes à Lodz où seront déposés les échantillons desdits produits.</p> | |
| 508 | Cuirs obtenus par tannage minéral: de chèvre, de chevreaux, de moutons, de ross-chevreaux: | |
| | p. 1 de couleur naturelle, noire: | |
| | a) en peaux entières, demi-peaux | 55 |
| | b) en découpures, morceaux | 55 |
| | p. 2 colorés: | |
| | a) en peaux entières, demi-peaux | 55 |
| | b) en découpures, morceaux | 55 |
| | p. 3 blanches, glacées: | |
| | a) en peaux entières, demi-peaux | 50 |
| | b) en découpures, morceaux | 50 |
| 509 | Cuirs chamoisés: | |
| | p. 1 en peaux entières, demi-peaux | 54,55 |
| 510 | Cuirs vernis, bronzés, argentés, dorés, peints et similaires: | |
| | p. 1 en peaux entières, demi-peaux | 55 |
| | p. 2 en découpures, morceaux | 55 |
| 511 | Cuirs de poissons, de sauriens, et similaires | 50 |
| 513 | Cuir artificiel (fabriqué avec des déchets de cuir ou de la poudre de cuir, agglutinés et comprimés) | 50 |
| 525 | Chats, lapins, lièvres: | |
| | p. 1 de toute espèce, tondus, épilés | 30 |
| | p. 2 autres: | |
| | b) apprêtés | |
| | I. non teints | 50 |
| | II. teints | 50 |
| 535 | Gants, entièrement ou partiellement en peau: | |
| | p. 1 sans fourrure ni broderie | 40 |
| | p. 2 garnis de fourrure ou de broderie, ainsi que gants de fantaisie en peau de différentes couleurs, crénelés et similaires | 40 |
| | p. 5 gants doublés de pelleterie, de matières communes | 25 |
| 546 | Ouvrages en peau tannés ou brute, les dénommés ailleurs exceptés, aussi en combinaison avec d'autres matières—à l'usage technique: | |
| | p. 1 chasse-navettes | 30 |
| | p. 2 chasse-fouets, tiges, diviseurs pour cardes et similaires | 17 |
| 557 | Chaussures en tissus de laine, de coton, de lin, de chanvre, en feutre, en tissu feutré — le tout avec semelle en cuir, même avec addition extérieure de cuir: | |
| | ex p. 2 chaussures de toile avec semelle de corde | 40 |
| | Ex note 4 — Les chaussures de toile avec semelle de corde sont assujetties aux droits de la position 557 p. 2 sans surtaxe. | |
| 561 | Fils de soie: | |
| | p. 1 Fils de soie grège, moulinés, retors pour chaîne (organsin) et pour trame: | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| | a) non teints, blanchis, ainsi que écrus, fortement retors, sur bobines ou canettes, simplement teints pour différencier les torsions pendant le tissage (crêpe) | 40 |
| | b) teints | 40 |
| | p. 2 Fils de soie tussah grège, moulinés, retors pour chaîne et pour trame: | |
| | a) non teints, blanchis, ainsi que écrus, fortement retors, sur bobines ou canettes, simplement teints pour différencier les torsions pendant le tissage (crêpe) | 40 |
| | b) teints | 40 |
| 563 | Tissus de soie, les dénommés ailleurs exceptés, pesant par mètre carré: | |
| | p. 1 unis: | |
| | a) au-dessus de 50 grammes | 40 |
| | b) 50 grammes et moins | 50 |
| | p. 2 façonnés, brochés, ceux compris au p. 4 exceptés: | |
| | a) au-dessus de 50 grammes | 40 |
| | b) 50 grammes et moins | 52 |
| | p. 3 imprimés, ceux compris au p. 4 exceptés: | |
| | a) au-dessus de 50 grammes | 46 |
| | b) 50 grammes et moins | 55 |
| | p. 4 façonnés, brochés, imprimés — pour fabriques confectionnant des cravates — sur l'autorisation du Ministre des Finances: | |
| | a) au-dessus de 50 grammes | 10 |
| | b) 50 grammes et moins | 15 |
| 564 | Tissus de soie peints à la main | 55 |
| 565 | Velours, peluches -- de soie: | |
| | p. 1 unis | 40 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 46 |
| | p. 3 imprimés | 50 |
| 566 | Gaze pour bluterie | 50 |
| 567 | Fichus, châles, — de soie — tissés en chenille | 50 |
| 568 | Rubans de soie tissés: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, brochés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 569 | Rubans de velours, de peluche, — de soie: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 570 | Tapis, tapisseries — de soie | 65 |
| 572 | Fils de soie artificielle: | |
| | p. 1 simples: | |
| | a) non teints: | |
| | I. Fils à base d'acétate de cellulose | 30 |
| | II. Autres | 20 |
| | b) teints: | |
| | I. Fils à base d'acétate de cellulose | 30 |
| | II. Autres | 20 |
| | p. 2 retors: | |
| | a) non teints: | |
| | I. Fils à base d'acétate de cellulose | 30 |
| | II. Autres | 20 |
| | b) teints: | |
| | I. Fils à base d'acétate de cellulose | 30 |
| | II. Autres | 20 |
| | p. 3 fortement retors sur bobines ou canettes, simplement teints pour différencier les torsions pendant le tissage (crêpe) | 20 |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| 573 | Fils en déchets de fibres artificielles ou sectionnés, sans mélanges d'autre fibres: | |
| | p. 1 non teints | 10 |
| | p. 2 teints | 10 |
| 575 | Paille et crin de soie artificielle: | |
| | 1) non teint | 20 |
| | 2) teint | 20 |
| 576 | Tissus de soie artificielle, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, brochés, les tissus compris au p. 4 exceptés | 20 |
| | p. 3 imprimés, les tissus compris au p. 4 exceptés | 20 |
| | p. 4 façonnés, brochés, imprimés — pour fabriques confectionnant des cravates — sur l'autorisation du Ministre des Finances | 10 |
| 577 | Tissus de soie artificielle, peints à la main | 25 |
| 578 | Velours, peluches — de soie artificielle: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 579 | Fichus, châles — de soie artificielle — tissées en chenille | 20 |
| 580 | Rubans de soie artificielle, tissés: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 581 | Rubans de velours, de peluche — de soie artificielle: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 582 | Tissus de demi-soie, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, brochés, les tissus compris au p. 4 exceptés | 20 |
| | p. 3 imprimés, les tissus compris au p. 4 exceptés | 20 |
| 583 | Tissus de demi-soie peints à la main | 30 |
| 584 | Velours, peluches de demi-soie: | |
| | p. 1 unis | 20 |
| | p. 2 façonnés, gaufrés | 20 |
| | p. 3 imprimés | 20 |
| 585 | Fichus, châles — de demi-soie, — tissés en chenille | 20 |
| 592 | p. 1 laine peignée: | |
| | a) non teinte, blanchie | 30 |
| | b) teinte | 30 |
| 594 | Fils de laine peignée: | |
| | p. 1 simples, non teints, les fils gazés exemptés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 5 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 10 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 25 |
| | p. 2 simples, non teints, gazés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 10 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 15 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 30 |
| | p. 3 simples, blanchis, teints, les fils gazés exceptés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 5 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 10 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 25 |
| | p. 4 simples, blanchis, teints — gazés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 10 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 15 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 30 |
| | p. 5 retors, non teints, les fils gazés exceptés: | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 5 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 10 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 25 |
| | p. 6 retors non teints, gazés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 10 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 15 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 30 |
| | p. 7 retors blanchis, teints, les fils gazés exceptés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 5 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 10 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 25 |
| | p. 8 retors blanchis, teints — gazés: | |
| | a) N° 33 et moins de l'échelle métrique | 10 |
| | b) au-dessus du N° 33 jusqu'au N° 57 de l'échelle métrique | 15 |
| | c) au-dessus du N° 57 de l'échelle métrique | 30 |
| | p. 9 retors, avec ornements: | |
| | a) non teints | 20 |
| | b) teints | 20 |
| | p. 10 fils de laine en petits écheveaux sur bobines, cartons et similaires, conditionnés extérieurement pour la vente au détail: | |
| | a) non teints | 20 |
| | b) blanchis, teints | 20 |
| 604 | Tissus de crin pour tailleurs: | |
| | p. 1 en crin de cheval non enrobé, contenant aussi de la laine ou du coton | 25 |
| | p. 2 en crin de cheval enrobé et en poils contenant aussi de la laine ou du coton | 40 |
| 612 | Fils de coton, blanchis, mercerisés, glacés, teints, pour coudre, broder etc... conditionnés extérieurement pour la vente au détail, pesant avec leur bobine, carton et similaires 70 gr ou moins, y compris le conditionnement immédiat | 12 |
| 637 | Tulles illusions: | |
| | p. 1 de coton, de lin et d'autres matières textiles végétales pesant par mètre carré: | |
| | c) 40 gr et moins | 15 |
| | p. 2 de laine | 15 |
| | p. 3 de soie artificielle | 15 |
| | p. 4 de soie naturelle | 55 |
| 639 | Étoffes pour rideaux au mètre, à armure de dentelles, exécutées en matières autres que les dénommés dans la position 638, ainsi qu'ouvrages de ces étoffes, même garnis: | |
| | p. 2 de soie, aussi toute espèce avec addition de soie | 70 |
| 641 | Rideaux, chemins de table, couvre — lits, lambrequins, pare — bise et similaires, brodés sur tissus, tulles, filets, même garnis: | |
| | p. 1 de matières textiles végétales et de laine | 10 |
| | p. 2 d'autres matières | 35 |
| 642 | Dentelles en matières textiles végétales | 30 |
| 643 | Dentelles en autres matières textiles, celles comprises dans la position 642 exceptées: | |
| | p. 1 de soie artificielle | 25 |
| | p. 2 de coton mélangé de soie ou de filés de métal en proportion n'excédant pas 30% | 25 |
| | p. 3 de soie, aussi toutes espèces avec addition de soie, celles comprises au p. 2 exceptées | 30 |
| | p. 4 en filés de métal, aussi toutes espèces avec addition de filés de métal, celles comprises aux pp. 2 et 3 exceptés | 25 |
| | p. 5 autres, les dénommés ailleurs exceptés | 25 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| 674 | Rondelles, plaques, disques, — en fibres, fils, tissus, feutres, — cousus ou pressés: | |
| | p. 1 en matières végétales | 20 |
| | p. 2 en laine, en crin, en poils: | |
| | a) en laine | 25 |
| | b) en crin, en poils | 25 |
| 707 | Lingerie — excepté linge de lit et de table, ainsi que mouchoirs — cousue, non garnie: | |
| | p. 4 en tissus de coton présentant en chaîne et en trame plus de 70 fils dans 1 cm ² : | |
| | c) tissés en fils de couleur, imprimés, mercerisés, pesant par pièce 20 gr et moins | 20 |
| | d) façonnés, brochés, pesant par pièce: 200 gr et moins | 20 |
| | p. 6 en tissus de soie artificielle, de demi — soie, pesant par pièce: | |
| | b) 150 gr et moins | 20 |
| | p. 7 en tissus de soie naturelle, pesant par pièce: | |
| | b) 150 gr et moins | 20 |
| | p. 9 en tulles, dentelles, broderies — de soie naturelle, de filés de métal | 34 |
| 713 | Corsets, ceintures — corsets, ceintures de sport — non garnis: | |
| | 2) en étoffe de soie ou contenant de la soie | 30 |
| 730 | Bandages pneumatiques pour roues: | |
| | p. 1 pour autos, motocyclettes, avions | 70 |
| | p. 2 pour bicyclettes | 70 |
| | p. 3 pour voitures et autres | 70 |
| 731 | Bandages pour roues, pleins et demi — pleins: | |
| | p. 1 pour autos | 70 |
| | p. 2 pour voitures et autres | 60 |
| 732 | Chambres à air: | |
| | p. 1 pour autos, avions, motocyclettes | 60 |
| | p. 2 pour bicyclettes | 60 |
| | p. 3 autres | 65 |
| 741 | p. 2 Balles en caoutchouc pour jeux d'enfants et pour sports, avec addition de matières communes | 60 |
| 782 | Plaques, bandes, cubes — en écorce de liège, ayant au-dessus de 1 m/m d'épaisseur, sans addition d'autres matières: | |
| | p. 2 autres | 35 |
| 784 | ex p. 2 Bouchons pour les bouteilles avec impressions, même pyrogravés avec les noms des firmes françaises, même avec addition de matières communes | 80 |
| 822 | Carton, papier, carton- Bristol, le tout sensibilisé, même collé sur tissus, tissus sensibilisés: | |
| | p. 1 pour la photographie | 20 |
| 826 | Papier à cigarettes en cahiers, tubes à cigarettes de toute espèce | 20 |
| 834 | Ouvrages en papier, en carton- Bristol, ouvrages de relieur, cartonnages — les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 3 avec addition de matières précieuses | 20 |
| 836 | p. 1 Livres à images pour enfants: | |
| | a) où prédomine le texte | 25 |
| | b) autres | 25 |
| | Note I. Au chapitre 38: les ouvrages compris dans les positions 836 p. 1 lettre „b”, 837, 838, 839, 840, 842, ainsi que 845, excepté p. 1, lettres „c” et „d” reliés avec dos, sont assujettis aux droits, avec une surtaxe | 25 |
| 897 | Verre broyé; émail en morceaux ou en poudre: | |
| | p. 2 verre coloré à doubler | 20 |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|--|
| 925 | p. 3 émail en morceaux ou en poudre, les dénommés ailleurs exceptés Fonte brute et ferro-alliage en lingots, en morceaux, et en poudre: p. 2 fonte de manganèse, ferro-manganèse, contenant en manga- nèse: b) plus de 15% | 20 50 |
| Ex 947 | Fils d'acier pour avions et pour pianos, enroulés — sur l'autorisa- tion du Ministre des Finances: de la plus grande dimension de section: p. 1 au-dessus de 3 à 6 m/m p. 2 au-dessus de 1 à 3 m/m p. 3 au-dessus de 0,5 à 1 m/m p. 4 au-dessus de 0,3 à 0,5 m/m p. 5 de 0,3 m/m et moins | 50 50 50 50 50 |
| 951 | Note 3: Les clous pour tapisserie à tige de fer ou d'acier et à tête de laiton, même si la tête des clous pèse plus que la tige, suivent le régime du point 3 de ladite position, avec une surtaxe prévue à la note 2. | |
| 960 | Ouvrages en tôle de fer et d'acier d'une épaisseur de 4 m/m ou moins, les dénommés ailleurs exceptés: p. 3 peintes, vernies, imprimés, recouverts de métaux communs, autres que ceux compris dans le point 2, émaillés — pesant par pièce: c) au-dessus de 50 gr à 1 kg | 15 |
| 978 | Aluminium: p. 4 Tôles rectangulaires d'une largeur au-dessus de 300 m/m et d'une épaisseur: a) brutes: 1. au-dessus de 0,5 m/m 2. au-dessus de 0,3 à 0,5 m/m 3. 0,3 m/m et moins b) passées à la meule, polies, peintes, vernies, recouvertes de métaux communs, ondulées avec dessins estampés: 1. au-dessus de 0,5 m/m 2. au-dessus de 0,3 à 0,5 m/m 3. 0,3 m/m et moins c) perforés, ajourés: 1. au-dessus de 0,5 m/m 2. au-dessus de 0,3 à 0,5 m/m 3. 0,3 m/m et moins | 30 30 30 30 30 30 30 30 30 |
| 982 | Fils et barres à trolley: p. 1 en cuivre, alliages de cuivre et en autres métaux et leurs alliages, les dénommés ailleurs exceptés: p. 2 en aluminium p. 3 en alliages d'aluminium et en autres métaux légers et leurs alliages | 25 25 32 |
| 984 | Fils des métaux et alliages compris dans les positions 977 — 981, les dénommés ailleurs exceptés, de la plus grande dimension de section: p. 1 en cuivre, alliages de cuivre et en autres métaux et leurs al- liages: a) au-dessus de 5 à 10 m/m b) au-dessus de 0,5 à 5 m/m c) au-dessus de 0,2 à 0,5 m/m d) 0,2 m/m et moins (excepté le filé métallique) p. 2 en aluminium: a) au-dessus de 5 à 10 m/m | 15 10 10 25 30 |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| | b) au-dessus de 0,5 à 5 m/m | 20 |
| | c) au-dessus de 0,2 à 0,5 m/m | 25 |
| | d) 0,2 m/m et moins (excepté le filé métallique) | 30 |
| | p. 3 en alliages d'aluminium et en autres métaux légers et leurs alliages: | |
| | a) au-dessus de 5 à 10 m/m | 30 |
| | b) au-dessus de 0,5 à 5 m/m | 30 |
| | c) au-dessus de 0,2 à 0,5 m/m | 35 |
| | d) 0,2 m/m et moins (excepté le filé métallique) | 40 |
| 995 | Ouvrages, les dénommés ailleurs exceptés, en tous métaux communs, dorés, argentés, avec addition de matières précieuses: | |
| | p. 2 autres, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 5 kgs | 30 |
| | b) au-dessus de 2 à 5 kgs | 30 |
| | c) au-dessus de 200 grs à 2 kgs | 35 |
| | d) au-dessus de 20 à 200 grs | 35 |
| | e) 20 grs et moins | 40 |
| 1002 | p. 3 Bédanes, fers à rabot: | |
| | a) bédanes | 30 |
| | b) fers à rabots | 20 |
| 1002 | p. 4 Grattoirs, planes, tournevis, châssis de scies à main en métaux, compas d'ouvriers, pointeaux, burins, emporte-pièces, règles, équerres en fer et en acier non graduées; instruments pour arracher les clous, outils à cercler, tenailles, coupe-tubes, pinces à fil de fer, coupe-boulons, cisailles pour ferblantiers, pinces à plomber, marques à numéroter le bois, dudgone, cliquets; pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 500 grs: | |
| | 1. grattoirs, planes, tournevis, compas d'ouvriers, pointeaux, burins, emporte-pièces, règles, équerres en fer et en acier non graduées | 35 |
| | 2. autres | 20 |
| | b) 500 grs et moins: | |
| | 1. grattoirs, planes, tournevis, compas d'ouvriers, pointeaux, emporte-pièces, burins, règles, équerres en fer et en acier non graduées | 35 |
| | 2. autres | 20 |
| 1002 | p. 5 Filières, même avec coussinets ou tarauds d'un poids: | |
| | a) au-dessus de 2 kgs | 20 |
| | b) au-dessus de 500 grs à 2 kgs | 20 |
| | c) 500 grs et moins | 20 |
| 1002 | p. 6 Vilebrequins, perceuses à main | 15 |
| | p. 8 Clefs à écrous: | |
| | b) autres | 25 |
| 1003 | p. 2 Scies à métaux: | |
| | b) scies circulaires, pesant par pièce: | |
| | I. au-dessus de 100 grs | 10 |
| | II. 100 grs et moins | 10 |
| 1003 | p. 3 Scies à l'exception de celles comprises dans p. 2: | |
| | a) lames de scies alternatives | 20 |
| | b) circulaires, pesant par pièce: | |
| | 1. au-dessus de 1 kg | 20 |
| | 2. 1 kg et moins | 30 |
| | d) à ruban en rouleaux | 20 |
| | e) autres, même avec manches ou châssis | 20 |
| 1003 | p. 5 Rabots en bois | 30 |
| 1003 | p. 6 Rabots aussi avec fers, serre-joints en fer, en acier | 30 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| 1004 | Coutaux (lames) pour machines, les dénommés ailleurs exceptés, pesant par pièce: | |
| | p. 1 au-dessus de 500 grs | 25 |
| | p. 2 500 grs et moins | 25 |
| 1005 | Outils en acier trempé pour travailler les métaux, bois, pierres et similaires: | |
| | p. 3 Tarauds, coussinets et filières, alésoirs, fraises, numéraux, alphabets et autres outils trempés, non dénommés ailleurs, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 500 grs | 15 |
| | b) de 150 à 500 grs | 15 |
| | c) 150 grs et moins | 15 |
| 1007 | Outils pour artisans en bois, les dénommés ailleurs exceptés, rabots en bois sans fer, châssis en bois pour scies à main, manches pour outils, serre-joints en bois, même avec ferrure | 35 |
| 1008 | Outils pour artisans en fer, acier, les dénommés ailleurs exceptés | 10 |
| 1009 | Matériel de typographie et d'imprimerie: | |
| | p. 1 Caractères, stéréotypes, réglettes, vignettes, justificateurs, matériel à intercaler tel que: barres, interlignes, plaquettes pour stéréotypes, caractères de linotypes, en alliage de plomb dur: | |
| | a) réglettes | 20 |
| | b) autres | 35 |
| | p. 2 Poinçons pour matrices — matrices en métal pour machines de typographie ou pour coulage de caractères | 25 |
| | p. 5 Pierres lithographiques avec dessin | 25 |
| | p. 6 Clichés d'imprimerie de toute espèce excepté les clichés en bois, matrice d'imprimerie en carton phototype | 30 |
| | p. 7 Clichés en bois, caractères et chiffres d'imprimerie en bois et en autres matières communes | 30 |
| 1012 | Dés en métaux communs: p. 2 en autres métaux communs, aussi avec addition de matières communes | 10 |
| 1014 | Agrafes, boucles, fermoirs, épingles de sûreté, autres épingles et petits ouvrages similaires pour confection; leurs parties: | |
| | p. 1 Agrafes, boucles, fermoirs et petits ouvrages similaires pour confection: | |
| | c) compris dans lettres a et b, avec addition de matières communes | 20 |
| | p. 2 Épingles à cheveux: | |
| | c) compris dans lettres a et b, avec addition de matières communes | 20 |
| | p. 3 Autres épingles: | |
| | c) comprises dans lettres a et b, avec addition de matières communes | 20 |
| | p. 4 Épingles de sûreté: | |
| | c) comprises dans lettres a et b, avec addition de matières communes | 20 |
| 1018 | Ouvrages métalliques de coutellerie: | |
| | ex p. 3 Pincés à casser le sucre, tire — bouchons, casse — noisettes | 40 |
| | p. 4 Canifs, couteaux, ferments, aussi à manches de matières communes: | |
| | b) autres: | |
| | I. à une et deux lames ou outils | 20 |
| | II. avec trois ou plusieurs lames ou outils | 20 |
| | p. 6 Appareils à aiguiser les rasoirs à main et les lames pour rasoirs de sûreté | 15 |
| | p. 8 Ustensiles de manucures tel que: pincés à ongles, couteaux, pellettes et limes à ongles, pincettes et similaires aussi à man- | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| | ches de matières communes—pièces isolées ou en assortiment comprenant aussi des ciseaux | 15 |
| 1020 | p. 9 Ciseaux | 45 |
| | Thermos | 10 |
| 1026 | Fers à repasser, à l'exception des fers électriques: p. 1 à alcool, à essence | 40 |
| 1054 | Presses hydrauliques, pesant par pièce: p. 1 au-dessus de 5.000 kgs | 15 |
| | p. 2 au-dessus de 1.000 kgs jusqu'à 5.000 kgs | 20 |
| | p. 3 1.000 kgs et moins | 20 |
| 1057 | Outils pneumatiques, tels que: marteaux, foreuses, marteaux pour ébarbage, damoirs et similaires,—pesant par pièce 25 kgs et moins: p. 1 au-dessus de 15 jusqu'à 25 kgs | 20 |
| 1060 | Métiers à tisser, machines accessoires pour métiers: p. 1 métiers à tisser: b) mécaniques: I. sans ratières, mécaniques jacquard: aa — à tisser la soie | 25 |
| | bb — autres | 10 |
| | II. avec ratières, mécaniques jacquard: aa — à tisser la soie | 25 |
| | bb — autres | 10 |
| | III. toutes espèces avec changement automatique de trame: aa — à tisser la soie | 25 |
| | bb — autres | 10 |
| | c) pour rubans: I. à tisser la soie | 25 |
| | II. autres | 10 |
| | p. 2 machines auxiliaires et préparatoires pour métiers: b) machines à bobiner, à dévider, à ourdir, encolleuses pour chaîne | 25 |
| 1074 | Distributeurs automatiques d'essence, de pétrole, d'huiles minérales et des lubrifiants, pesant par pièce: p. 1 au-dessus de 50 kgs | 70 |
| | p. 2 50 kgs et moins | 70 |
| 1075 | Appareils de désinfection et de désinsection: p. 1 — en fonte, en fer, en acier, même contenant 10% et moins des métaux et alliages compris dans les positions 977—981, pesant par pièce: a) unis avec chaudière à vapeur: 1. au-dessus de 500 kgs | 20 |
| | 2. 500 kgs et moins | 20 |
| | b) autres: 1. au-dessus de 500 kgs | 20 |
| | 2. 500 kgs et moins | 20 |
| | p. 2 — les dénommés au point 1 contenant au-dessus de 10% des métaux et alliages compris aux positions 977 — 981, pesant par pièce: a) unis avec chaudière à vapeur: 1. au-dessus de 500 kgs | 20 |
| | 2. 500 kgs et moins | 20 |
| | b) autres: 1. au-dessus de 500 kgs | 20 |
| | 2. 500 kgs et moins | 20 |
| Ex 1081 | Moulins à café, même contenant 10% et moins de métaux et alliages compris dans les positions 977 et 981, pesant par pièce: p. 3 — au-dessus de 5 kgs jusqu'à 25 kgs | 20 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|---|--|------------------------------|
| 1099 | p. 4 — au-dessus de 1,5 kgs jusqu'à 5 kgs | 25 |
| | p. 5 — 1,5 kgs et moins | 25 |
| | Machines électriques rotatives, telles que: génératrices, moteurs, convertisseurs et similaires, magnétos, inducteurs téléphoniques; machines avec moteur électrique inséparable, telles que: électro-ventilateurs, électro-pompes, celles pour puits profonds exceptées,—électro-foreuses, électro-meules, électro-treuil, électro-aspirateurs de poussière, électro-frotteuses, redresseurs mécaniques, signalisateurs acoustiques, lampes de poche à magnéto et autres machines et appareils similaires pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 10.000 kgs | 30 |
| | p. 2 — au-dessus de 6.000 jusqu'à 10.000 kgs | 30 |
| | p. 3 — au-dessus de 3.000 jusqu'à 6.000 kgs | 30 |
| | p. 4 — au-dessus de 500 jusqu'à 3.000 kgs | 25 |
| | p. 5 — au-dessus de 150 jusqu'à 500 kgs | 30 |
| | p. 6 — au-dessus de 50 jusqu'à 150 kgs | 30 |
| | p. 7 — au-dessus de 25 jusqu'à 50 kgs | 30 |
| p. 8 — au-dessus de 10 jusqu'à 25 kgs | 40 | |
| p. 9 — au-dessus de 5 jusqu'à 10 kgs | 40 | |
| p. 10 — 5 kgs et moins | 40 | |
| 1101 | Transformateurs, électro-aimants, bobines, aussi sans noyaux, les dénommés ailleurs exceptés, accouplements, électro-aimants de levage et appareils similaires, leurs parties — pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 50.000 kgs | 30 |
| | p. 2 — au-dessus de 10 000 jusqu'à 50.000 kgs | 30 |
| | p. 3 — au-dessus de 3.000 jusqu'à 10.000 kgs | 30 |
| | p. 4 — au-dessus de 500 jusqu'à 3.000 kgs | 25 |
| | p. 5 — au-dessus de 250 jusqu'à 500 kgs | 30 |
| | p. 6 — au-dessus de 100 jusqu'à 250 kgs | 30 |
| | p. 7 — au-dessus de 50 jusqu'à 100 kgs | 30 |
| | p. 8 — au-dessus de 20 jusqu'à 50 kgs | 40 |
| | p. 9 — au-dessus de 2 jusqu'à 20 kgs | 40 |
| | p. 10 — au-dessus de 500 gr jusqu'à 2 kgs | 40 |
| p. 11 — 500 gr et moins | 40 | |
| 1102 | Redresseurs à mercure et autres, les dénommés ailleurs exceptés, leurs parties — pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 1.500 kgs | 10 |
| | p. 2 — au-dessus 500 jusqu'à 1.500 kgs | 10 |
| | p. 3 — au-dessus de 200 jusqu'à 500 kgs | 10 |
| | p. 4 — au-dessus de 15 jusqu'à 200 kgs | 20 |
| | p. 5 — au-dessus de 5 jusqu'à 15 kgs | 20 |
| p. 6 — 5 kgs et moins | 20 | |
| 1103 | Machines électriques à souder par point, par rouleau, par contact et par arc, à chauffer les rivets, pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 1.500 kgs | 20 |
| | p. 2 — au-dessus de 500 jusqu'à 1.500 kgs | 20 |
| | p. 3 — au-dessus de 100 jusqu'à 500 kgs | 10 |
| p. 4 — 100 kgs et moins | 10 | |
| 1105 | Accumulateurs électriques de plomb: | |
| | p. 1 — piles, batteries d'accumulateurs, les dénommées ailleurs exceptées: | |
| | b) en récipients d'autres matières, les dénommées au point 1 lettre a exceptées | 35 |
| p. 2 — plaques d'accumulateurs, pesant par pièce: | | |
| b) 2 kgs et moins | 10 | |
| 1107 | Appareils et instruments électriques de mise en circuit, de coupage, de protection, de réglage et distribution du courant: | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| | p. 1 — résistances non réglables, réglables, telles que démarreurs, régulateurs de tension, de vitesse, régulateurs de théâtre et similaires — pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 10 gr jusqu'à 100 gr | 20 |
| | g) 10 gr et moins | 30 |
| | p. 2 — armoires et tableaux de distribution avec appareillage monté; interrupteurs, commutateurs, limiteurs, les dénommés ailleurs exceptés, coupe-circuits à lames, à tubes, à l'exception des pièces fusibles; interrupteurs en boîtes avec relais, coupe-circuits, et interrupteurs automatiques; parafoudres à cornes, à plaques et à vide; contrôleurs, réducteurs, boîtes de jonction et appareils similaires; — pesant par pièce: | |
| | h) 1 kg et moins | 15 |
| 1108 | Condensateurs: | |
| | p. 1 — fixes pesant par pièce: | |
| | g) 50 gr et moins | 20 |
| | p. 2 — rotatifs, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 100 gr | 15 |
| | b) 100 gr et moins | 20 |
| 1109 | Appareils de mesurage électrotechniques, ampèremètres, voltamètres, fréquencemètres, ohmmètres, wattmètres, galvanomètres, galvanoscopes, appareils électriques de mesurage pour laboratoires, ondemètres, appareils pour mesures de capacité, luxmètres, appareils pour contrôle des lampes cathodiques, pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 5 kgs | 10 |
| | p. 2 — au-dessus de 500 gr jusqu'à 5 kgs | 15 |
| | p. 3 — 500 gr et moins | 25 |
| 1110 | Compteurs d'énergie électrique: | |
| | p. 1 — compteurs pesant par pièce 5 kgs ou moins à une phase et triphases | 20 |
| | p. 2 — autres | 60 |
| 1111 | Lampes à arc, projecteurs électriques: | |
| | p. 1 — au-dessus de 150 kgs: | |
| | a) lampes à arc | 50 |
| | b) projecteurs électriques | 30 |
| | p. 2 — au-dessus de 50 jusqu'à 150 kgs: | |
| | a) lampes à arc | 50 |
| | b) projecteurs électriques | 30 |
| | p. 3 — au-dessus de 15 jusqu'à 50 kgs: | |
| | a) lampes à arc | 50 |
| | b) projecteurs électriques | 30 |
| | p. 4 — au-dessus de 2 jusqu'à 15 kgs: | |
| | a) lampes à arc | 50 |
| | b) projecteurs électriques | 30 |
| | p. 5 — 2 kgs et moins: | |
| | a) lampes à arc | 50 |
| | b) projecteurs électriques | 30 |
| 1113 | Lampes électriques sans armatures: | |
| | p. 1 — lampes cathodiques | 20 |
| | p. 2 — lampes de quartz | 20 |
| | p. 4 — lampes sans filaments, aussi lampes et tubes remplis de gaz ou vides | 25 |
| | p. 5 — tubes Roentgen | 50 |
| | p. 6 — lampes électriques non dénommées ailleurs | 25 |
| 1114 | Appareils électriques de chauffage, de cuisine et similaires à usage domestique ou technique, tels que: poêles, lessiveuses, chauffe- | |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|--|------------------------------|
| | bains, armoires thermostats, fers à repasser, fers à friser, casse- roles, cafetières, coussins électriques, compresses et ustensiles similaires, éléments de résistance pour les dits appareils, en fer et acier, aussi avec addition de matières communes, — pesant par pièce: | |
| | p. 7 — 50 gr et moins | 15 |
| 1116 | Avertisseurs électriques d'incendie, leurs parties | 20 |
| 1118 | Appareils radioélectriques, leurs parties: | |
| | p. 1 — appareils de réception et d'émission, amplificateurs, tous appareils de transmission photoélectriques, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 150 kgs | 10 |
| | b) au-dessus de 50 jusqu'à 150 kgs | 10 |
| | c) 50 kgs et moins | 10 |
| | p. 2 — écouteurs de radio, haut-parleurs, mécanismes de haut- parleurs, adapteurs, microphones radiophoniques, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 10 kgs | 10 |
| | b) 10 kgs et moins | 10 |
| 1120 | Appareils électro-médicaux: | |
| | p. 1 — supports avec armatures pour lampes de quartz ou lampes thermiques, supports et protecteurs pour lampes Roentgen | 35 |
| | p. 2 — armoires pour bains électriques à lampes, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 15 kgs | 15 |
| | b) 15 kgs et moins | 25 |
| | p. 3 — appareils de Roentgen, même avec armoires, écrans radio- scopiques et écrans amplificateurs | 15 |
| 1121 | Appareils et engins électriques, les dénommés ailleurs exceptés, leurs parties, pesant par pièce: | |
| | p. 1 — au-dessus de 100 kgs | 10 |
| | p. 2 — au-dessus de 25 jusqu'à 100 kgs | 10 |
| | p. 3 — au-dessus de 5 jusqu'à 25 kgs | 10 |
| | p. 4 — 5 kgs et moins | 10 |
| 1124 | Ouvrages comprimés en masse de charbon et en masse de graphite, à usage électro-technique, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | p. 1 — de masse de charbon, pesant par pièce: | |
| | b) au dessus de 500 gr jusqu'à 5 kgs | 25 |
| | c) 500 gr et moins | 25 |
| | p. 2 — de masse de graphite, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 5 kgs | 25 |
| | b) au-dessus de 500 gr jusqu'à 5 kgs | 30 |
| | c) 500 gr et moins | 30 |
| | p. 3 — de masse de charbon ou de graphite avec contenance de métaux communs, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 500 gr | 35 |
| | b) 500 gr et moins | 35 |
| 1125 | Balais pour génératrices et moteurs en charbon, graphite ou en masses avec contenance de métaux communs, — avec ferrure, câbles et autres armatures similaires | 29,15 |
| 1147 | Vélocipèdes: | |
| | p. 1 à une ou deux roues par pièce | 15 |
| 1148 | Parties de vélocipèdes, même non finies, les dénommées ailleurs ex- ceptées | 60 |
| 1152 | Voitures d'enfants: | |
| | p. 1 peintes, vernies non rembourrées ni recouvertes de toile cirée, par pièce | 5 |

pour un contingent
de 1000 q. par an

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| | p. 2 peintes, vernies — avec parties en fer, recouvertes de métaux communs, ainsi que rembourrées ou recouvertes de toile cirée— par pièce | 15 |
| | p. 3 toutes avec châssis, entièrement nickelés — par pièce | 15 |
| | p. 4 cannées, même rembourrées, recouvertes par pièce | 15 |
| 1159 | Appareils de pesage, leurs parties en métal, poids pour appareils de pesage: | |
| | p. 1 appareils de pesage en fer, leurs parties: | |
| | d) bascules à personnes, avec dispositif automatique pour rejeter les tickets | 50 |
| | p. 4 balances de précision telles que: de pharmacies, de laboratoires, balances analytiques techniques, pour vérifier les semences, fibres, papiers, tissus et similaires, leurs parties: | |
| | a) balances de précision et leurs parties pour vérifier les semences | 20 |
| | b) autres | 50 |
| 1160 | Mesures, instruments et appareils de mesurage d'ateliers: | |
| | p. 3 jauges pour tôle, fil métallique, calibres pour pas de vis, calibres, instruments de mesurage à rallonges, règles en métal graduées, rapporteurs, micromètres, comparateurs à cadran pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 500 gr | 50 |
| | b) au-dessus de 150 jusqu'à 500 gr | 50 |
| | c) 150 gr et moins | 50 |
| | p. 5 machines à mesurer, comparateurs, appareils à diviser, appareils à mesurer munis de verres optiques, les dénommés ailleurs exceptés, outils d'atelier à mesurer pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 50 kgs | 50 |
| | b) au-dessus de 10 jusqu'à 50 kgs | 50 |
| | c) au-dessus de 2 jusqu'à 10 kgs | 50 |
| | d) au-dessus de 500 gr jusqu'à 2 kgs | 50 |
| | e) au-dessus de 150 jusqu'à 500 gr | 50 |
| | f) 150 gr et moins | 50 |
| | p. 6 machines, pour essayer la résistance des matériaux, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 500 kgs | 30 |
| | b) 500 kgs et moins | 30 |
| 1161 | Compteurs à liquides, à vapeur, à gaz: | |
| | p. 1 compteurs à liquides, excepté à l'alcool, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 10 kgs | 25 |
| | b) 10 kgs et moins | 30 |
| | p. 2 compteurs à alcool | 25 |
| | p. 3 compteurs à vapeur | 40 |
| | p. 4 compteurs à gaz, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 20 kgs | 10 |
| | b) 20 kgs et moins | 30 |
| | p. 5 parties de compteurs à liquides, à vapeur, à gaz: mécanismes compteurs, ensembles de rouages, unis, tambours à chiffres | 65 |
| 1162 | Appareils techniques de laboratoires ainsi que techniques pour contrôle: | |
| | p. 1 mortiers en agate, ouvrages en quartz, les dénommés ailleurs exceptés, pesant par pièce: | |
| | b) 5 kgs et moins | 25 |
| | p. 2 manomètres, vacuomètres, dynamomètres, indicateurs, compteurs de tours | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| | b) manomètres, vacuomètres enregistreurs, dynamomètres, parties de mécanisme pour manomètres, vacuomètres et dynamomètres: | |
| | I. manomètres et vacuomètres enregistreurs | 25 |
| | II. autres | |
| | c) indicateurs | 40 |
| | d) compteurs de tours | 40 |
| | p. 3 thermomètres, les thermomètres médicaux exceptés, pyromètres, barographes, thermographes, baromètres, anémomètres, psychro et pluviomètres, et autres appareils météorologiques, aéromètres: | |
| | a) aéromètres, thermomètres, les dénommés ailleurs exceptés, psychromètres | 50 |
| | b) thermomètres pour bains, pyromètres, barographes, baromètres, thermographes, anémomètres, pluviomètres et autres appareils météorologiques | 50 |
| | ex p. 4 calorimètres pesant par pièce: | |
| | b) 50 kgs et moins | 25 |
| | p. 5 autres appareils de laboratoire, non dénommés ailleurs | 50 |
| 1163 | Matériel d'enseignement: | |
| | p. 1 planétaires, zénithaires, globes | 25 |
| | p. 2 modèles pour démonstration, spécimens d'histoire naturelle et similaires | 25 |
| 1166 | Prothèses, appareils et instruments orthopédiques: | |
| | p. 1 bandages herniaires, garnitures pour pieds plats | 35 |
| | p. 2 prothèses, appareils et instruments orthopédiques, excepté les dénommés au p. 1 | 35 |
| 1167 | Verres et instruments optiques: | |
| | p. 1 verre d'optique brut: | |
| | a) en rondelles, lentilles, plaques, moulé ou maté, ainsi qu'en plaques à bords polis | 50 |
| | p. 2 Verre à lunettes, pince-nez, monocles | 75 |
| | p. 3 Lentilles, prismes, objectifs, lunettes pour instruments optiques, parties optiques pour longues-vues, jumelles, instruments géodésiques et astronomiques, loupes et similaires, aussi en montures | 45 |
| | p. 4 lunettes, pince-nez, monocles, lorgnons ainsi que leurs montures: | |
| | a) exécutés en matières communes | 30 |
| | p. 5 jumelles, longues-vues: | |
| | a) avec montures en matières communes | 25 |
| | p. 8 instruments optiques astronomiques | 10 |
| 1168 | Appareils, accessoires et ustensiles photographiques, cinématographiques, diaprojectifs: | |
| | p. 1 appareils photographiques et cinématographiques pour prises de vues, sans cassettes, même sans objectif, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 5 kgs | 25 |
| | b) au-dessus de 2 jusqu'à 5 kgs | 25 |
| | c) 2 kgs et moins | 30 |
| | p. 3 appareils cinématographiques pour projections, pesant par pièce: | |
| | a) au-dessus de 10 kgs | 10 |
| | b) 10 kgs et moins | |
| | I. appareils pour films d'une largeur au-dessous de 9 m/m | 60 |
| | II. autres | 40 |
| | p. 6 Obturateurs instantanés pour objectifs photographiques | 30 |
| | p. 7 plaques et pellicules photographiques, cinématographiques et radioscopiques | |

| Positions du tarif doua- nier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| | a) plaques en verre: | |
| | I. non impressionnées | 15 |
| | II. impressionnées, développées comme positives | 25 |
| | b) pellicules photographiques: | |
| | II. impressionnées, développées, comme positives | 40 |
| | c) pellicules radioscopiques: | |
| | I. non impressionnées | 5 |
| | e) films cinématographiques impressionnés: | |
| | I. sonores: | |
| | aa) négatifs | 65 |
| | bb) positifs | 50 |
| | II. muets: | |
| | aa) négatifs | 60 |
| | bb) positifs | 50 |
| 1170 | Instruments, accessoires et appareils scientifiques pour démontrer, mesurer, les dénommés ailleurs exceptés | 30 |
| 1186 | Armes à feu et leurs parties, les dénommées ailleurs exceptées: | |
| | p. 5 pistolets, revolvers | 15 |
| 1192 | Chapeaux: | |
| | p. 6 de tissus et de tresses de soie, de demi-soie, de filés de métal, ainsi qu'en crin et en paille de soie artificielle: | |
| | c) garnis par pièce | 25 |
| 1204 | Plumes de parure, articles en ces plumes: | |
| | p. 1 peaux d'oiseaux avec plumes, apprêtées ainsi que montées: | |
| | b) de prix | 35 |
| | p. 2 plumes d'oiseaux préparées, montées: | |
| | b) de prix | 35 |
| | p. 3 articles en plumes de parure, les dénommés ailleurs exceptés | 35 |
| 1205 | Plantes artificielles, leurs parties: | |
| | p. 1 plantes artificielles et leurs parties telles que: fleurs, feuilles, fruits, même en couronnes, bouquets, — exécutés: | |
| | b) en caoutchouc, en cire, en celluloid, en cellone, en bakélite et masses plastiques similaires | 35 |
| | c) en crin, en fils, en tissus ainsi que de toute espèce avec addition de matières précieuses | 30 |
| | d) en autres matières communes | 35 |
| | p. 2 fleurs, feuilles, fruits artificiels avec parties de plantes naturelles | 35 |
| 1210 | Ouvrages en celluloid, en bakélite, en galalithe et en matières plastiques artificielles similaires, les dénommées ailleurs exceptées, même non finis: | |
| | p. 1 peignes, épingles, agrafes à cheveux: | |
| | a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés | 40 |
| | p. 2 fume-cigarettes, porte-cigarettes, porte-cigares, pipes: | |
| | a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés | 40 |
| | p. 3 broches, bracelets, breloques et bijouterie similaires: | |
| | a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés | 45 |
| | p. 4 autres, les dénommés ailleurs exceptés: | |
| | a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés | 40 |
| 1221 | Boutons en nacre, ainsi qu'en nacre factice | 15 |
| 1223 | Boutons pour cols et manchettes en bois, en papier mâché, en os, excepté en os précieux, en porcelaine, en faïence, en verre, — sans addition d'autres matières | 50 |
| 1228 | Cribles à main, finis: | |
| | p. 4 en soie | 50 |
| 1230 | Brosses en crin, en soies de porc — montées sur bois, sur métaux communs, sans ornements, — les dénommées ailleurs exceptées: | |
| | p. 2 peintes, vernies, polies, recouvertes de métaux communs | 30 |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--|---|------------------------------|
| 1231 | Brosses en crin, en soies de porc, en matières végétales, montées sur matières communes autres que bois et métaux communs, — sans ornements en matières précieuses | 50 |
| 1232 | Brosses à dents, montées sur: p. 1 os commun | 30 |
| | p. 2 sur autres matières communes | 30 |
| 1235 | Balayettes à l'usage domestique: p. 3 en plumes | 50 |
| 1236 | Pinceaux en crin, en soies de porc, en matières végétales, avec manche en bois, en métaux communs, pesant par pièce: p. 2 50 gr et moins | 40 |
| 1237 | Pinceaux en crin, en soies de porc, en matières végétales avec manche en matières communes autres que bois et métaux communs — sans ornements en matières précieuses | 30 |
| 1240 | Jouets pour enfants, les dénommés ailleurs exceptés, sans mécanisme à ressort, leurs parties: p. 1 en matières céramiques | 50 |
| | ex p. 2 en métaux communs même avec ornements dorés et argentés, ainsi qu'avec addition d'autres matières communes | 40 |
| | p. 3 en autres matières communes, les dénommées ailleurs exceptées | 50 |
| 1241 | Jouets pour enfants, les dénommés ailleurs exceptés, munis d'un mécanisme à ressort: p. 1 en métaux communs, sans addition d'autres matières | 40 |
| | p. 2 autres | 40 |
| 1242 | Jouets pour enfants avec installation à moteur, pesant par pièce: p. 1 au-dessus de 2 kgs | 50 |
| | p. 2 2 kgs ou moins | 50 |
| 1244 | Animaux en peluche, en feutre, en futaine, et en matières textiles similaires, ayant le caractère de jouets pour enfants: p. 1 en velours, en peluche, en feutre | 40 |
| | p. 2 en toile, en flanelle, en futaine et en autres matières textiles | 40 |
| 1258 | Bijouterie fausse telle que: bracelets, chaînes et similaires: p. 1 en matières communes, les dénommées ailleurs exceptées, en métaux communs | 35 |
| 1264 | Ouvrages en argent: p. 3 boîtes de montres, même dorées: a) sans perles fines, sans pierres précieuses, pesant par pièce: I. au-dessus de 10 gr | 17 |
| | II. 10 gr et moins | 40 |
| | p. 4 autres ouvrages, même partiellement dorés: a) sans perles fines, sans pierres précieuses: I. plateaux, manches de couteaux | 50 |
| | II. autres | 25 |
| 1266 | Ouvrages en or, en platine, en métaux de la mine du platine, les dénommés ailleurs exceptés: p. 3 boîtes de montres: a) en or: I. sans perles fines, sans pierres précieuses | 20 |
| | b) en platine: I. sans perles fines, sans pierres précieuses | 50 |
| | p. 4 autres ouvrages même partiellement émaillés: a) sans perles fines, sans pierres précieuses: I. porte-cigarettes, chaînes, bracelets, médaillons | 35 |
| | II. autres | |

| Positions du tarif douanier polonais | Désignation des marchandises | Pourcentages de réduction |
|--------------------------------------|--|----------------------------------|
| 1267 | Fils: p. 2 en or, en platine, en métaux de la mine du platine, de tous diamètres, ainsi qu'en argent, ayant 0,75 m/m ou moins de diamètre ou d'épaisseur de fil | 15 |
| 1268 | Filés de métal étirés: p. 2 similis: a) d'aluminium b) autres | 20 60 |
| 1269 | Instruments et appareils pour usages techniques et médicaux, en or, en platine, en métaux de la mine du platine | 40 |
| 1270 | Ouvrages en os commun, en corne, en fanons de baleine, en jais, en écume de mer, en lave, en coquillages communs, en corozo, en mosaïque, les dénommés ailleurs exceptés, même non finis: p. 1. peignes, épingles, agrafes à cheveux: a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés p. 2. fume-cigarettes, porte-cigarettes, pipes: a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés p. 3 broches, bracelets, breloques et bijouterie similaire: a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés p. 4 autres, les dénommés ailleurs exceptés: a) sans addition de matières précieuses, même dorés, argentés | 50 50 50 50 |
| 1272 | Houppettes à poudre: p. 1 en matières textiles: a) de coton b) de laine, de mi-laine c) de soie, de demi-soie, d'autres matières textiles précieuses p. 2 en cuir chamoisé, en autres matières communes, non dénommés ailleurs, même avec addition de matières précieuses p. 3 en duvet: a) avec addition de matières précieuses, avec statuettes en porcelaine, avec ornements en matières plastiques artificielles b) autres | 15 10 10 20 30 30 |
| 1273 | Ouvrages en matières communes, les dénommés ailleurs exceptés: p. 1 sans addition de matières précieuses, de métaux précieux, même dorés, argentés | 50 |

PROTOKÓŁ KONCOWY DO LISTY A.

PROTOCOLE FINAL A LA LISTE A.

Do poz. 128 p. 4.

Cło konwencyjne będzie stosowane do serów posiadających cechy zewnętrzne i określony skład w powołaniu na art. 13 prawa francuskiego z dn. 2 lipca 1935 r., do których będzie załączony zaświadczenie, stwierdzające wyrób francuski.

Ten dokument wystawiony przez Fédération Nationale de l'Industrie Fromagère powinien posiadać wzmiankę o miejscu produkcji we Francji i powinien być wizowany przez właściwy konsulat Rzeczypospolitej Polskiej. Służyć on będzie jednocześnie jako certyfikat pochodzenia.

Ad pos. 128 — p. 4.

Les droits conventionnels seront appliqués aux fromages présentant les caractéristiques extérieures et la composition définie en application de l'article 13 de la loi française du 2 Juillet 1935 et accompagnés d'une attestation de fabrication française.

Ce document délivré par la Fédération Nationale de l'Industrie fromagère (136, rue de Rivoli, Paris) doit comporter l'indication du lieu de production en France; il devra être légalisé par le Consulat compétent de la République de Pologne, et servira en même temps de certificat d'origine.

Do poz. 384.

Pod warunkiem wzajemności, podania firm francuskich, dotyczące wciągnięcia francuskich specjalnych środków leczniczych na listę specyfików dopuszczonych do sprzedaży w Polsce przez właściwe instytucje polskie, nie będą traktowane mniej przychylnie, aniżeli podania firm jakiegokolwiek innego kraju trzeciego.

Rejestrowanie francuskich specyfików farmaceutycznych, o których mowa wyżej, będzie dokonywane zgodnie z obowiązującymi postanowieniami prawodawstwa polskiego.

Do poz. 398 z p. 1a, z p. 9 i do poz. 490 z p. 2.

I. W wypadku gdyby obecny układ został przedłużony, zniżki taryfowe przyznane na następujące produkty:

rezorcynę, kwas betarezolcytowy i kwas anyzowy będą ważne do 31 grudnia 1937 r.

II. Co się tyczy ortonitroanizolu i benzochinonu uzgodniono, że ważność odnośnych zniżek taryfowych ekspiruje 31 grudnia 1936 r.

Do poz. 1136, 1137, 1138, 1143.

Cła konwencyjne obowiązujące obecnie w Polsce, stosownie do postanowień umowy między Polską i Zjednoczonym Królestwem z dn. 27 lutego 1935 r., i którym będą podlegały przy przywozie do polskiego obszaru celnego samochody, ciągnówki, podwozia samochodowe i motocykle, zarówno w odniesieniu do stawek celnych, jak i do warunków odprawy celnej, są następujące:

Poz. 1136 Samochody:

| | Cło stosowane od 100 kg |
|---|------------------------------------|
| p. 1 osobowe: | |
| a) z silnikiem 6 cylindrów i mniej, o pojemności cylindrów: | |
| aa) 1400 cm ³ | od wagi 25.— i od wartości 25% |
| bb) powyżej 1.400 do 1.700 cm ³ | od wagi 65.— i od wartości 25% |
| cc) powyżej 1.700 do 2.300 cm ³ | od wagi 125.— i od wartości 25% |
| dd) powyżej 2.300 do 4.000 cm ³ | od wagi 350.— i od wartości 25% |
| ee) powyżej 4.000 cm ³ | od wagi 300.— i od wartości 25% |
| p. 2 omnibusowe, sanitarne, karawanowe: | |
| a) z silnikiem 6 cylindrów i mniej | od wagi 145.— i od wartości 25% |

Ad pos. 384.

Sous condition de réciprocité, les demandes des maisons françaises visant l'inscription des spécialités pharmaceutiques françaises à la liste des spécialités admises à la vente en Pologne seront traitées par les institutions polonaises compétentes d'une manière non moins favorable que les demandes présentées par les maisons d'un quelconque des autres pays tiers.

L'enregistrement des spécialités pharmaceutiques françaises, dont il est question ci-dessus, s'effectuera suivant les dispositions de la législation polonaise en vigueur.

Ad pos. 398 (ex p. 1 a, ex p. 9 et ad pos. 490, ex p. 2).

I. Au cas où le présent accord viendrait à être prorogé les réductions tarifaires accordées aux produits suivants:

résorcine, acide bêtaresolcylique et acide anisique seraient valables jusqu'au 31 décembre 1937.

II. En ce qui concerne l'orthonitroanizol et le benzochinone, il est entendu que la validité des réductions tarifaires respectives expirera le 31 décembre 1936.

Ad pos. 1136, 1137, 1138, 1143.

Les droits conventionnels existants actuellement en Pologne en vertu des dispositions de l'accord entre la Pologne et le Royaume Uni en date du 27 Février 1935 et auxquels seront assujettis à leur entrée sur le territoire douanier polonais les automobiles, tracteurs, les châssis d'automobiles et les motocyclettes aussi bien en ce qui concerne les droits de douane que les conditions de dédouanement sont les suivants:

1136 Automobiles:

| | Droit applicable par 100 kgs |
|--|-------------------------------------|
| p. 1 pour le transport de personnes: | |
| a) avec moteur de 6 cylindres et moins d'une contenance des cylindres: | |
| aa) 1.400 cm ³ | au poids 25 zł et ad valorem 25% |
| bb) au-dessus de 1.400 cm ³ à 1.700 cm ³ | au poids 65 zł et ad valorem 25% |
| cc) au-dessus de 1.700 cm ³ à 2.300 cm ³ | au poids 125 et ad valorem 25% |
| dd) au-dessus de 2.300 cm ³ à 4.000 cm ³ | au poids 350 et ad valorem 25% |
| ee) au-dessus de 4.000 cm ³ | au poids 300 et ad valorem 25% |
| p. 2. Autobus, ambulances, corbillards: | |
| a) avec moteur de 6 cylindres et moins: | |
| | au poids 145 et ad valorem 25% |

p. 4 specjalne: pożarnicze, samochodowe si-
kawki, cysterny, polewaczki, zamiataczki,
aseptyczne i t. p. samochody specjalne:

a) z silnikiem 6 cylindrów i mniej od wagi 250.—
i od wartości 25%

Uwaga do poz. 1136 p. 4a.

Samochody specjalne niewyrabiane na pol-
skim obszarze celnym — za pozwoleniem
Ministra Skarbu od wagi 100.—
i od wartości 10%

Poz. 1137. Ciągówki (traktory):

p. 1 z silnikiem 6 cylindrów i mniej od wagi 250.—
i od wartości 25%

Poz. 1138. Podwozia samochodowe:

p. 1 z silnikiem 6 cylindrów i mniej od wagi 300.—
i od wartości 25%

Uwaga do poz. 1138 p. 1.

Podwozia samochodowe przywożone do wy-
robu samochodów objętych poz. 1136
pp. 2 i 3 — za pozwoleniem Ministra
Skarbu — o pojemności cylindrów:

a) 1400 cm³ i mniej od wagi 130.—
i od wartości 25%

b) powyżej 1400 cm³ do 2300 od wagi 105.—
i od wartości 25%

c) powyżej 2300 cm³ od wagi 130.—
i od wartości 25%

Uwaga do poz. 1136, 1137, 1138.

Przy odprawie celnej towarów objętych poz.
1136, 1137 i 1138 powinien być złożony certyfikat na
podstawie zaświadczeń wydanych przez Chambre
Syndicale Française des Constructeurs d'Automobile,
poświadczony przez właściwy Konsulat Rzeczypos-
politej Polskiej i zawierający następujące dane:

1. Markę, typ samochodu, podwozia lub cią-
gówki oraz numer fabryczny silnika.
2. Ilość cylindrów silnika.
3. Wagę netto samochodu, podwozia lub cią-
gówki.

p. 4. Spéciales: pour incendies, pompes, ar-
roseuses, citernes, balayeuses, de vidange
et automobiles spéciales similaires:

a) avec moteur de 6 cylindres et moins:
au poids 250
et ad valorem 25%

Note ad 1136 p. 4 a).

Les automobiles spéciales non fabriquées
sur le territoire douanier polonais, sur
l'autorisation du Ministre des Finances
au poids 100 zł
et ad valorem 10%

1137 Tracteurs:

p. 1 avec moteurs de 6 cylindres et moins
au poids 250
et ad valorem 25%

1138 Châssis d'automobiles:

p. 1 avec moteur de 6 cylindres et moins
au poids 300
et ad valorem 25%

Note ad 1138 p. 1.

Les châssis d'automobiles importés pour la
fabrication des automobiles tombant
sous la position 1136 p. 2 et p. 3 sur
l'autorisation du Ministre des Finances
avec contenance des cylindres:

a) 1.400 cm³ et moins
au poids 130
et ad valorem 25%

b) au-dessus de 1.400 cm³ à 2.300
au poids 105
et ad valorem 25%

c) au-dessus de 2.300 cm³
au poids 130
et ad valorem 25%

Note ad positions 1136, 1137, 1138.

Lors du dédouanement des marchandises com-
prises dans les positions 1136, 1137 et 1138 doit être
déposé un certificat basé sur les attestations dé-
livrées par la Chambre Syndicale française des
Constructeurs d'automobiles, légalisé par le Consu-
lat compétent de la République de Pologne et conte-
nant les données suivantes:

- 1) La marque et le type de l'automobile, du
châssis ou du tracteur et le n^o de fabrique du
moteur.
- 2) Le nombre de cylindres du moteur.
- 3) Le poids net de l'automobile, du châssis ou
du tracteur.

4. Co się tyczy poz. 1136 p. 1 i uwagi do poz. 1138 p. 1 pojemność cylindrów silnika na podstawie bieżących katalogów lub oficjalnych publikacji Chambre Syndicale Française des Constructeurs d'Automobiles.
5. Cenę detaliczną loco fabryka na rynku wewnętrznym samochodu, podwozia lub ciągnówki. Cena ta będzie zaświadczona na podstawie cennikowych katalogów lub oficjalnych publikacji Chambre Syndicale, a w braku tychże na podstawie cen detalicznych rynku wewnętrznego na odpowiedni nowy samochód, podwozie lub ciągnówkę.
6. Zaświadczenie, że wyżej wymienione towary zostały wyprodukowane we Francji. Ten certyfikat służyć będzie jednocześnie jako certyfikat pochodzenia.

Poz. 1143. Motocykle:

1. z silnikiem o pojemności cylindrów:

- | | |
|--|-------|
| a) 600 cm ³ i poniżej | 250.— |
| b) powyżej 600 cm ³ | 550.— |

Uwaga do poz. 1143.

Przy odprawie celnej motocykli powinien być złożony certyfikat wydany przez Chambre Syndicale Française du Cycle et du Motocycle, poświadczony przez właściwy Konsulat Rzeczypospolitej Polskiej i zawierający następujące dane:

1. Markę i typ motocykla.
2. Wagę netto motocykla.
3. Pojemność cylindrów silnika na podstawie bieżących katalogów lub oficjalnych publikacji Chambre Syndicale.
4. Cenę motocykla.
5. Zaświadczenie, że motocykl został wyprodukowany we Francji. Ten certyfikat służyć będzie jednocześnie jako certyfikat pochodzenia.

Do poz. 1258.

Bizuterja nieprawdziwa, objęta tekstem konwencyjnym, korzystać będzie ze stawek konwencyjnych poz. 1258 (przewidzianych w konwencji handlowej między Polską i Czechosłowacją z dn. 10 lutego 1934 r.) pod warunkiem, że każda przesyłka będzie zaopatrzona w świadectwo, wydane przez Izbę Handlową w Paryżu, Lyon, Saint-Claude, Angers, Clermont-Ferrand i Annecy, wizowane przez właściwy konsulat Rzeczypospolitej Polskiej, stwierdzające, że wymieniony towar należy do bizuterji nieprawdziwej, wyprodukowanej na terenie działania powyższych Izb Handlowych.

4) En ce qui concerne la position 1136 p. 1 et la note à la position 1138 p. 1 la contenance des cylindres du moteur sur la base des catalogues courants ou de publications officielles de la Chambre Syndicale française des Constructeurs d'automobiles.

5) Le prix de détail loco-fabrique sur le marché intérieur de l'automobile, du châssis ou du tracteur. Ce prix sera certifié sur la base des catalogues, avec prix-courants ou publications officielles de la Chambre Syndicale, à défaut de ceux-ci sur la base des prix de détail sur le marché intérieur pour une nouvelle automobile, châssis ou tracteur correspondant.

6) L'attestation que les marchandises susmentionnées ont été fabriquées en France.

Ce certificat servira en même temps de certificat d'origine.

1143 Motocyclettes:

- 1) avec moteur d'une contenance des cylindres:

- | | |
|-------------------------------------|-----|
| a) 600 cm ³ et moins | 250 |
| b) au-dessus de 600 cm ³ | 550 |

Note ad pos. 1143:

Lors du dédouanement des motocyclettes, doit être déposé un certificat délivré par la Chambre Syndicale française du cycle et du motocycle légalisé par le Consulat compétent de la République de Pologne et contenant les données suivantes:

- 1) la marque et le type de la motocyclette;
- 2) le poids net de la motocyclette;
- 3) la contenance des cylindres du moteur sur la base des catalogues courants ou publications officielles de la Chambre Syndicale;
- 4) le prix de la motocyclette;
- 5) l'attestation que la motocyclette a été fabriquée en France.
Ce certificat servira en même temps de certificat d'origine.

Ad pos. 1258.

La bijouterie fausse comprise dans le texte conventionnel bénéficiera des droits conventionnels de la position 1258 (prévus par la Convention commerciale entre la Pologne et la Tchécoslovaquie du 10 février 1934) sous condition que chaque envoi sera accompagné d'un certificat délivré par la Chambre de Commerce de Paris, Lyon, Saint-Claude, Angers, Clermont-Ferrand et Annecy, légalisé par le Consulat compétent de la République de Pologne, attestant que la marchandise y indiquée appartient à la bijouterie fausse fabriquée dans les ressorts desdites Chambres de Commerce.

UKŁAD PŁATNICZY MIĘDZY POLSKĄ A FRANCJĄ.

Zapłata za towary francuskie importowane do Polski i regulowanie płatności finansowych Polski w stosunku do Francji będą uskuteczniane zgodnie z następującymi postanowieniami:

A. Płatności towarowe.

Rząd Polski zobowiązuje się przeznaczać na regulowanie eksportu francuskiego dewizy pochodzące ze sprzedaży we Francji towarów polskich innych aniżeli oznaczonych niżej w paragrafie B. Suma tych dewiz powinna być ustalona na podstawie statystyk francuskich korygowanych według przepisów porozumienia handlowego. Rząd polski będzie wydawał do wysokości tej sumy pozwolenia przywozu, przy czym każde pozwolenie będzie uprawniało do natychmiastowego uzyskania zezwolenia transferu.

B. Rozrachunek finansowy.

Nie zmieniając przez poniższe postanowienia w jakikolwiek sposób praw i obowiązków Wysokich Układających się Stron, oraz ich obywateli zarówno osób fizycznych jak i prawnych, Rząd Polski zobowiązuje się przeznaczyć co najmniej i w pierwszym rzędzie na należności finansowe mające być uskutecznione we Francji, o pozwolenie transferu których dotąd nie ubiegano się, ilość dewiz otrzymaną po dacie podpisania niniejszego układu, a pochodzącą:

- a) z efektywnych przesyłek pieniężnych pochodzących z Francji, a mianowicie robotników polskich pracujących we Francji;
- b) z nadwyżki wywozu polskiego do kolonii, protektoratów i krajów mandatowych francuskich nad przywozem do Polski towarów pochodzących i przychodzących z tych terytoriów;
- c) z ewentualnej nadwyżki przewidzianej w ostatnim ustępie artykułu II porozumienia handlowego podpisanego w dniu dzisiejszym.

Tranzakcje kompensacyjne będą mogły się odbywać wyjątkowo w drodze przyznawania Polsce kontyngentów dodatkowych ale w tym wypadku eksport artykułów francuskich będzie dopuszczony w wysokości 70% wartości przywozu polskiego dokonanego w ten sposób; pozostałe 30% będą służyć na transfery finansowe.

- d) z nadwyżki bilansowej na korzyść Polski obrotu kapitałowego pomiędzy obydwojma krajami.

ACCORD DE PAIEMENT ENTRE LA POLOGNE ET LA FRANCE.

Le paiement des marchandises françaises importées en Pologne et le règlement des paiements financiers de la Pologne à l'égard de la France seront effectués conformément aux dispositions ci-après:

A. Paiements commerciaux.

Le Gouvernement polonais s'engage à affecter au règlement des exportations françaises les devises provenant de la vente en France des marchandises polonaises autres que celles désignées au paragraphe B ci-dessous. Le montant de ces devises doit être établi d'après les statistiques françaises corrigées par les règles de l'Arrangement commercial. Le Gouvernement polonais délivrera à concurrence de ce montant des permis d'importation, chaque permis donnant droit à l'obtention immédiate d'une autorisation de transfert.

B. Règlements financiers.

Sans que les dispositions ci-après puissent modifier en quelque manière que ce soit les droits et obligations respectifs des Hautes Parties Contractantes et de leurs ressortissants, tant personnes physiques que personnes morales, le Gouvernement polonais s'engage à consacrer aux règlements financiers à effectuer en France qui n'ont pas encore fait l'objet de demandes de transfert, en premier lieu et tout au moins le produit en devises obtenu après la date de la signature du présent Accord provenant:

- a) de tout envoi effectif de fonds en provenance de France à destination de la Pologne et notamment ceux des ouvriers polonais travaillant en France;
- b) de l'excédent des importations polonaises vers les Colonies, Protectorats et Mandats français sur les importations en Pologne de marchandises originaires ou en provenance de ces territoires;
- c) de l'excédent éventuel visé par le dernier alinéa de l'article II de l'Arrangement commercial signé en date de ce jour;

Exceptionnellement, des opérations de troc pourront continuer à être réalisées par l'ouverture à la Pologne de contingents supplémentaires, mais, dans ce cas, 70% seulement de la valeur des importations polonaises ainsi réalisées pourra donner lieu à une exportation de produits français, les 30% restant devant servir aux transferts financiers;

- d) de l'excédent au profit de la Pologne de la balance des mouvements de capitaux entre les deux pays.

Za tego rodzaju nadwyżki nie będą uważane sumy dewiz pochodzące z kredytów nie przekraczających dziewięciu miesięcy, a udzielonych po wejściu w życie niniejszego układu i które przez fakt bezwarunkowego zezwolenia transferu wydanego przez kompetentne władze polskie będą zarezerwowane w celu spłaty wspomnianych kredytów.

W rozrachunku finansowym mieszczą się wydatki związane z turystyką, utrzymanie studentów polskich we Francji i wogóle związane z wymianą intelektualną i artystyczną polsko-francuską.

Należności przypadające personelowi francuskiemu zatrudnionemu w towarzystwach francuskich znajdujących się w Polsce albo w towarzystwach polskich o kapitale francuskim są również objęte tym rozrachunkiem, będą musiały mieć zapewnione pierwszeństwo transferu do wysokości 50%.

Co się tyczy sum dotąd nieprzekazanych, to Rząd Polski obowiązuje się przedsięwziąć potrzebne kroki w celu umożliwienia wykorzystania tych sum na terytorjum polskiem w granicach polskiej reglamentacji dewizowej i stosownie do rozporządzeń i ustawodawstwa polskiego stosowanego w odnośnej dziedzinie działalności gospodarczej.

W szczególności sumy omawiane będą mogły być użyte na następujące cele:

1. Udzielanie kredytów hipotecznych dla inwestycji w przedsiębiorstwach polskich lub dla powiększenia ich funduszy obrotowych, pod warunkiem, że termin tych kredytów nie będzie krótszy niż pięć lat.
2. Budowa lub rozszerzenie nieruchomości zabudowanych jak również ich odnawianie i utrzymanie.
3. Kupno nieruchomości w ramach obowiązujących postanowień prawnych.
4. Zakup papierów wartościowych polskich dopuszczonych do notowania na jednej z giełd pieniężnych w Polsce.
5. Koszty pobytu i wydatki osób francuskich przebywających w Polsce w celach niehandlowych (turystrycznych, leczniczych, naukowych).

6. Na zakup towarów:

- 1) Sumy jeszcze nieprzekazane mogą być także użyte przez wierzycieli francuskich na zakup niektórych towarów polskich w celu eksportu do niektórych krajów trzecich, według uznania Rządu Polskiego co do natury tego wywozu z punktu widzenia jego charakteru dodatkowego.

Wpływ dewiz z tego wywozu będzie mógł być przeznaczony na transfer sum wyżej wymienionych w całości lub w części.

Za wywóz dodatkowy będzie uważany:

a) Wywóz na niektóre rynki dokąd Polska dotychczas nie wywoziła lub wywoziła nieznaczne ilości.

b) Wywóz na pewne inne rynki towaru niewożonego przez Polskę na dany rynek.

Ne seront pas considérés comme faisant partie d'un tel excédent les montants de devises provenant de crédits ne dépassant pas neuf mois octroyés après l'entrée en vigueur du présent accord et qui par le fait d'une autorisation inconditionnelle de transfert délivrée par les autorités compétentes polonaises seraient réservés en vue du remboursement des dits crédits.

Dans les règlements financiers sont comprises les dépenses intéressant le tourisme, l'entretien des étudiants polonais en France et, d'une manière générale, celles relatives aux échanges intellectuels et artistiques franco-polonais.

De même sont compris dans ces règlements les traitements du personnel français employé dans les sociétés françaises installées en Pologne ou dans les sociétés polonaises à capitaux français, dont le transfert devra être assuré par priorité, à concurrence de 50% de leur montant.

Pour les sommes non encore transférées, le Gouvernement polonais s'engage à prendre les mesures nécessaires pour rendre possible l'emploi de ces sommes sur le territoire polonais dans le cadre de la réglementation polonaise de devises et compte tenu des dispositions de la législation polonaise ayant application aux domaines de l'activité économique respective.

En particulier, seront admis pour les sommes en question les emplois suivants:

- 1) l'octroi de crédits hypothécaires à des entreprises polonaises pour des investissements ou pour l'augmentation de leurs fonds de roulement, sous condition que le délai de ces crédits ne soit pas inférieur à 5 ans;
- 2) la construction ou l'agrandissement d'immeubles bâtis ainsi que leur restauration et entretien;
- 3) l'achat d'immeubles dans le cadre des dispositions législatives en vigueur;
- 4) l'achat de valeurs mobilières polonaises, admises à la cote d'une des Bourses de valeurs en Pologne;
- 5) les frais de séjour et dépenses de personnes françaises résidant en Pologne pour des buts non commerciaux (tourisme, cure, études);

6) en achat de marchandises:

- 1^o) les sommes non encore transférées pourront être aussi utilisées par les créanciers français pour l'achat de certaines marchandises polonaises en vue de l'exportation vers certains pays tiers, suivant l'appréciation du gouvernement polonais quant à la nature des dites exportations au point de vue de leur caractère supplémentaire.

Le produit en devises de ces exportations pourra être affecté au transfert des sommes précitées dans sa totalité ou en partie.

Seront considérées comme exportations supplémentaires:

- a) les exportations vers certains marchés où la Pologne n'a pas exporté jusqu'ici ou bien a exporté des quantités insignifiantes;
- b) les exportations vers certains autres marchés d'une marchandise non exportée par la Pologne sur le marché donné.

2) W każdym stanie rzeczy, wierzyciele francuscy będą mieli możność wywozić do wszystkich krajów pozaeuropejskich za wyjątkiem krajów następujących: Stanów Zjednoczonych, Argentyny, Palestyny i Egiptu, pod warunkiem, że: a) 35 procent wpływu dewiz będzie odprowadzone do Banku Polskiego, b) że wartość towarów obcych zawartych w towarach nie będzie wyższa niż 25% wartości fakturowej towaru eksportowanego.

Ten przepis nie stosuje się do towarów co do których będzie udowodnione, że użyte surowce są pochodzenia francuskiego i że należność za ostatnie nie została jeszcze przekazana.

W terminie pięciu tygodni będzie przygotowana lista, możliwie ograniczona tych artykułów, które będą przeznaczonymi do wywozu przez wierzycieli francuskich na rynki pozaeuropejskie, będą podlegały obowiązkowi odprowadzenia 35% dewiz do Banku Polskiego.

Wszystkie inne towary będą mogły być wywożone bez konieczności jakiegokolwiek przelewu do Banku Polskiego.

Układ niniejszy wejdzie w życie dnia 20 lipca 1936 r. Będzie on dzielił los prowizorycznego układu handlowego podpisanego w dniu dzisiejszym.

Na dowód czego niżej podpisani Pełnomocnicy należycie upoważnieni, podpisali niniejszy układ, wycisnąwszy na nim swe pieczęcie.

Sporządzono w Paryżu w dwóch egzemplarzach dnia 18 lipca 1936 r.

Łukasiewicz

*Yvon Delbos
Paul Bastid*

2°) en tout état de cause, les créanciers français auront la possibilité d'exporter vers tous les pays extra-européens à l'exception des pays suivants: Etats-Unis, Argentine, Palestine et Egypte, à la condition que a) 35% des rentrées en devises soient affectés à la Banque de Pologne; b) que la valeur des marchandises étrangères contenues dans le produit ne soit pas supérieure à 25% de la valeur de facture de la marchandise exportée. Cette règle ne s'applique pas aux marchandises pour lesquelles il sera prouvé que les matières premières employées sont d'origine française et que la valeur de ces dernières n'a pas encore été transférée.

Dans un délai de cinq semaines, il sera dressé une liste aussi limitée que possible des produits qui, étant exportés par les créanciers français sur des marchés extra-européens, devront faire l'objet du versement de 35% des devises à la Banque de Pologne. Toutes les autres marchandises seront exportables sans donner lieu à aucun versement à la Banque de Pologne.

Le présent accord entrera en vigueur le 20 juillet 1936. Il suivra le sort de l'Accord commercial provisoire signé en date de ce jour.

En foi de quoi les Plénipotentiaires soussignés dûment autorisés ont signé le présent accord, ayant apposé leur cachet.

Fait à Paris, en double exemplaire, le dix-huit juillet 1936.

J. Łukasiewicz

*Yvon Delbos
Paul Bastid*